

中華民國二十五年六月十日

SHENGXUEJIAOYU

生活教育

第三卷第二期

國立北平圖書館藏

定價	
每月一日	每册零售
十六日發行	八分
預定價格及郵費	
册數	國內 港幣 國外
全年	一元二角 二元 四元
半年	六角 一元 二元
三個月	三角 六角 一元
零售	一角 二角 三角
郵費代價	十足收用

生活教育

第三卷第二期(總第二十六號)
一九三六年三月十六日出版

編輯人 陶行知 知
上海威海衛路六五六號

發行人 戴邦 邦
上海威海衛路六五六號

發行所 生活教育社
上海威海衛路六五六號

總經理 生活書店
上海福州路三八四號
電話九七一七

▲本刊文字標題允許不得轉載▼

廣告價目	
等級	特等 優等 普通
地位	底外 底內 正文 前後
全圖	一百元 七十元 六十元
半圖	四十元 三十元 二十元

目次

行知行談	生活教育之特質	陶行知	(四七)
	蘇聯教育之目的與問題	A. P. 品克維支著	(四八)
	吳俊升的百年樹人教育觀	丁華	(五一)
大眾講座	解決國難中小孩子的使命	余全生講稿	(五四)
	一位農友代表講救國教育	路柳記	(五五)
	我們需要什麼教育	冰如講稿	(五六)
	上海的詩歌		(五八)
教學做指導	國難時期中小學之自然(續)	夏雷	(五九)
	怎樣創辦鄉村工學團	張勁夫	(六三)
	略述近四年來的中國電影	唐納	(六六)
大眾科學	人類新發明的第三隻眼睛——紅外線眼	白桃	(六九)
	幫人抗敵的軍用犬	董純才	(七一)
時事漫畫	野蠻與文明 軍火商人的功德		
	你怎麼爬上去的呀 版圖變色		
	軍火商人的點心		
時事評述	法蘇協定 日本的政策		
	世界各國反日侵華的運動		
	擲骰圖 帶來了戰爭的緊急信號		
特載	發起組織國難教育社緣起		(七九)
	國難教育社成立宣言		(七九)
	國難教育社簡章		(八〇)
	國難教育社工作大綱		(八一)
	上海話新文字方案		(八一)
	上海話新文字課本(一)		(八二)
生活畫報	我們失去的廣大的牧場——蒙古的牧地		
	墨索里尼給阿比西尼亞的「文明」		

歡迎同志投稿啟事

依據生活教育的目光看來，文字只是生活的行狀。因此，凡能引導我們參加其有意義的生活的文字纔是我們所歡迎的。我們這裏所最要的文字，是必須使我們對於生活教育可以取得更切實的了解或更雄厚的參加的力量。凡缺乏這種了解與力量的文字，可以不必送來。我們現在特別歡迎的稿子有下列幾種：

- 一、大眾社會科學；
 - 二、大眾自然科學；
 - 三、世界大勢之解剖；
 - 四、大眾生活之素描；
 - 五、生活教育實際問題之討論；
 - 六、大眾兒童文藝；
 - 七、大眾兒童劇本；
 - 八、大眾兒童劇畫；
 - 九、生活照片漫畫。
- 散文每千字酬發表費二元。詩歌發表費依所佔散文地位計算，不依字數計算。照片漫畫每張酬發表費一元。著作權仍歸本人所有。
- 收稿處 上海威海衛路六五六號 生活教育社



生活教育之特質

陶行知

您如果看過狸貓換太子那齣戲，一定還記得牠裏面有一件最有趣的事情，就是出現了兩個包龍圖，一個是真的，還有一個是假的。我們仔細想想，是打想越覺得有趣了。世界上無論什麼事，都好像是有兩個包龍圖就拿教育來說吧，您立刻可以看出兩種不同的教育：一種叫做傳統教育，另一種叫做生活教育。又拿生活教育來說吧，您又可以發現兩種不同的說法。一種主張「教育即生活」，另一種是主張「生活即教育」。我現在想把生活教育的特質指出來，目的不但要使大家知道生活教育與傳統教育之不同，並且要使大家知道把假的生活教育和真的生活教育分別出來。

(一)生活的 生活教育的第一個特點是生活的。傳統的學校要收學費，要有開空功夫去學，要有名人闊老介紹才能進去。有錢，有閒，有面子，才有書唸。那末，無錢，無閒，無面子的人又怎麼辦呢？聽天由命嗎？等待黃金時代從天空落下來嗎？不！我們要從生活的鬥爭裏鑽出真理來。我們鑽進去越鑽越覺得生活的變化便是教育的變化。生活與生活一磨擦便立刻起教育的作用。磨擦者與被磨擦者都起了變化便都受了教育。有人說，這是「生活」與「教育」的對立，便是「生活」與「教

育」的磨擦。我以為教育只是生活反映出來的影子，不能有磨擦的作用。比如一塊石頭從山上滾下來，碰着一塊石頭，就立刻發出火花。倘若牠只碰着一個石頭的影子，那是不會發出火花的。說得正確些，是受過某種教育的生活與沒有受過某種教育的生活，磨擦起來，便發出生活的火花，即教育的火花，發出生活的變化，即教育的變化。

(二)行動的 生活與生活磨擦，便包含了行動的主導地位。如果行動不在生活中取得主導的地位，那末，傳統教育者就可以拿一讀書的生活便是讀書的教育」來做他們掩護的盾牌了。行動既是主導的生活，那麼，只有一「為行動而讀書，在行動上讀書」才可說得通。我們還得追本推源的問題：書是從那裏來的？書裏的真知識是從那裏來的？我們是毫不遲疑的回答說：行是知之始，即行即知，書和書中的知識都是著書人從行動中得來的。我要聲明著書人和註書人抄書人是有分別。人類和個人的知識的媽媽都是行動。行動產生理論，發展理論。行動所產生發展的理論，還是為的要指導行動引着整個生活衝入更高的境界。為了爭取生活之滿足與存在，這行動必需是有理論，有組織，有計畫的戰鬥的行動。

(三)大衆的 少爺小姐有的是錢，大可以爲讀書而讀書，這叫做小兒教育。大衆只可以在生活裏找教育，爲生活而教育。當大衆沒有解放之前，生活鬥爭是大衆惟一的教育。並且，孤立的去幹生活教育是不可能的。大衆要聯合起來才有生活可過，即要聯合起來，才有教育可受。從真正的教育看來，大衆都是先生，大衆都是同學，大衆都是學生。教育依合一而知，即傳是大衆的生活法，即是大衆的教育法。總說一句，生活教育是大衆的教育，大衆自己辦的教育，大衆爲生活解放而辦的教育。

(四)前進的 有人說，生活既是教育，那末，自古以來，便有生活即有教育，又何必去辦教育呢？他這句話，分析是對的，斷語是錯的。我們承認自古以來便有生活即有教育。但同在一個社會裏，有的人是過着前進的生活，有的人是過着落後的生活。我們要用前進的生活來引導落後的生活，要大家一起來過前進的生活，受前進的教育。前進的意義要通過生活才算是教人真正的向前去。

(五)世界的 課堂裏既不許生活進去，又收不下廣大的大衆，又不許人動一動，又只許人向後退，不許人向前進，那末，我們只好承認社會是我們的唯一的學校了。馬路、弄堂、鄉村、工廠、店舖、監牢、戰場，凡是生活的場所，都是我們教育自己的場所。那末，我們所失掉的是鳥籠，而所得的，倒是偉大無比的森林了。爲着要過有意義的生活，我們的生活力是必然的衝開校門，衝開村門，衝開城門，衝開國門，衝開無論什麼自私自利的人所造的鐵門。所以整個的中華民國和整個的世界，才是我們真正的學校。

(六)有歷史聯繫的 這裏應該從兩方面來說。第一，人類從幾千年生活鬥爭中所得到，而留下來的寶貴的歷史教訓，我們必須用選擇的態度來接受。但是我們要留心，千萬不可爲讀歷史而讀歷史。我們必須把歷史的教訓，和個人或集團的生活聯繫起來。歷史教訓必須通過現生活，從現生活中瀟灑下來，才有指導生活的作用。這樣經生活瀟灑過的歷史教訓，可以使我們的生活倍上加倍的豐富起來。倘使一個人停留在自我或少數同伴的生活上，而拒絕廣大人類的歷史教訓，那便是懶惰不長進，跌在狹義的經驗論的泥溝裏，甘心情願的做一隻小泥鰍。

第二，中國已經到了生死關頭，爭取大衆解放的生活教育，自有牠應負的歷史的使命。爲着要爭取大衆解放，牠必須爭取中華民族的解放。爲着要爭取中華民族之解放，牠必須教育大衆聯合起來解決國難。因此推進大衆文化以保衛中華民國領土主權之完整，而爭取中華民族之自由平等，是成了每一個生活教育同志，當前所不可推却的天職了。

蘇聯教育之目的與問題

A. P. 品克維支著

蘇聯教育領域裏巨大的實施，倘若沒有一定的理論作爲基礎，將是一件不可能的事。認識這種理論的重要，認識對社會和自然現象作科學之研究的必要，是蘇聯教育的特徵。

蘇聯教育家們對於教育學上的許多問題——也就是教育和撫養 (Upring) 的問題——給予了極大的注意。我們成就了教育學上之持平的學說 (Wellbalanced theory)，然而必須承認的，這成就還

遠落在技術成就之後。有些問題還沒有發揮得夠詳細，夠明確，但是基礎的原理已經十分清楚了：首先，加爾恩格斯伊里奇約瑟夫已經創出了馬克思列寧主義的理論；這一理論包括生活，自然，社會現象不同的各方面，只要把這基礎的原理應用到教育問題上來，便能產生教育實際工作理論的基礎。

教育學的科學體系是不能缺少一個清楚而精確的教育目標的定義的；那末，我們所要教育出來的是什麼樣的一個人呢？一個有着多方面發展，不感覺到勞心與勞力之矛盾（這在資本主義社會裏是截然劃開的）的人；一個有着××主義者的見地（Outlook）和××主義者的行為的人。

教育是一個武器

我們普遍地深信，教育的發展和爭取××主義與社會主義的勝利，是密切地互和聯繫着的。我們的人民愈受教育和培養，我們為社會主義與××主義的鬥爭愈成功。伊里奇對於我們主要遺產之一，便是主張發展文化和知識，推進文化革命。他着重地指出，靠愚昧無教育的人民來得到勝利，是不可能的。所以，教育與文化廣大的發展，實為我們階級利益的要求。

在這篇論文裏面，我不能把蘇聯教育體的各方面都一一提到，現在主要地限定在學校教育方面。論到蘇聯教育，兩個原則的問題是必須提出來解答的：「讀什麼？」「怎樣讀？」

讀物必須適合以下的要求：

- (A) 它必須是科學的；
- (B) 它必須是系統的；

(C) 它必須發展加爾恩格斯的階級的觀點；

(D) 它必須在所有錯綜的各方面適應兒童心理。

學校科目之科學的性質，是要看他們是否絕對明確，是否適應真實的事實去決定的。換句話說，教育是必須嚴格的唯物論的；同時它須反對各色各樣分割事實的辦法。在另一方面，事實必須在運動和發展中，在他們的誕生和死亡，在他們生活矛盾中呈顯出來——他們必須辨證法地呈顯出來。因此，辨證唯物論是蘇聯學校科目之科學表現的基礎。

客觀性與黨派性

把事實敘述得十分明確，沒有分割，還是不夠的，我們要從為社會主義勝利而鬥爭的觀點去研究這些事實。蘇聯教育家不僅努力客觀地去度量事實，並且還設法利用它來幫助我們偉大建設的成功。這便是在處理教材問題上所表現的我們的客觀性與黨派性。

教材系統地表現，是非常重要的；我們要排斥對於它所施行的散漫混亂的攻擊——像西歐和美國教育學上進步派所提出來的那種涉及教育理論的攻擊。過去在我們學校裏創造的所謂「進步」的「綜合設計法」，我們認為是對於蘇聯教育進步最大的損害；它自身也是攻擊「體系」的表現的。（不過，倘若僅僅當做反對傳統教育制度的一種形式去看，這些「進步的」「自由的」方法在資本主義社會中依然是合理的。）

從蘇維埃的觀點看來，體系的表現是類化事物之最經濟，最迅速，最確切的方法。為爭取世界最高文化，為造就各個生產部門裏的技術專家，我們不能把我們的時間和精力浪費在教育的活動上面。雖然這

個在某種意義上說起來，對於兒童是有好處，但是是不適合我們的兒童目前或將來的需要的。

雖然，在最後的分析上，我們教學法的特徵適合我們的社會之最後的要求——瞭解××主義和社會革命運動——但是我們絕不能忽視教學法和教材都應該引導到勞動，到實際工作上去。我們教學的內容必須——實際已經如此——對勞動和人類的實踐保持最密切的聯系。

教學最重要的要求之一，是它必須適應兒童的性質。倘若我們的左傾份子急於把教材適應兒童的發展，是犯了許多錯誤的話，那末他們也可能犯同樣錯誤，提出和兒童心理發展全然隔離的教材。我們在這方面錯誤已經犯得很多，我們對幼稚園的孩子和第一年級的學生提出繁雜的政治教材。

着手合併錯誤的分組，提出并統一各個不同的學齡團(Ages group)的班級教材，必得謹慎地從事兒童生理心理的研究；這在科學的教學上是演着最重要的任務的。從蘇聯教授法前景所具的這一個方針看來，教學法——研究人各個時期變化的科學(Science of the Change of a man with age)——成爲蘇聯教育學說之一因素，是很自然的事了。

在學校教育與成人教育之間並沒有固定的界線。教學與教育之間及教學與訓練之間的關係是一個緊要問題，但是從蘇維埃的觀點(Soviet Point of View)看來，這二者之間並沒有矛盾。很顯然地，任何教學都包含着撫育與訓練的因素；並且後者也伴隨着教學，這兩個領域是互相包容的。所以講到教育方法問題，我們從這樣一個前提出發，認定學校教育只是廣義教育之組成的一部份，只是有着一定教學理論的基礎，主要地和全部教育還是立於同一個基礎和目的上面的。

教學必要的條件

蘇聯教學之要求如下：

- (A) 從時間消耗的觀點上說，教學法必須有效而經濟；
- (B) 教學必須有政治的特徵；
- (C) 教學必須使學生習慣於一個集團內獨立、自動、紀律的工作；
- (D) 教學必須根據現代心理學和教育方法的一切新發現。

第一點的意義是毋須怎樣詳細解釋的，蘇聯的教育家已經從世界教學方法中取得所有一切有價值的原素。我們慣用的方法是兒童實際具體的學習，旅行以及實驗室裏的工作。排訂功課的條件都得經過周密的考慮，並且十分注意教科書的性質和學校設備。總之，我們不僅看重學校生活裏一切微小的因子，並且一刻也沒有忘記蘇聯的體系課程和實生活接觸。

技術教育也是給予了十二分的注意，當一世紀前加爾·恩格斯提出這部要求時，他們一方面深信勞力與勞心之衝突有廢除的必要；一方面感到學生有瞭解人類生產活動之整個系統的必要。

這些要求，今日依然是對的。將教育聯結到生產，在學校裏發展工作場，我們便會創造出有着多方面發展和研究生產主要的部門，因而瞭解人類生產活動的人民。這同一的基礎理論，縱貫於蘇聯教育制度中的各個階段，所以即橫互在學校教育方法下的哲學也在那些爲着瞭解生產活動的學校裏反映出來。

社會主義競賽

全盤教育制度之集體的、紀律的、自動的特徵，和蘇聯學校的教育

目的是完全和諧的。這種處理的結果必然地是社會主義競賽之廣大的發展。自覺的紀律，代表蘇聯教育目標之道德與行為的發展，都將因這社會主義競賽而鞏固。教師對學校負責，他指示并決定學校一般情況，但是教師之獲得成功，不是通過恐懼、鞭撻和戒板的紀律，而是通過學生自覺紀律的發展。在自覺的紀律中，在社會主義競賽中，我們找到了教育之更高級形態。

綜結蘇聯教育與撫養制度之基礎的理論，我們可以安穩地說，我

吳俊升的百年樹人教育觀

丁華

中國民族已經到了生死關頭。每一個中國人，祇要他不是麻木不仁，祇要他不是存心作漢奸，都會有為民族爭生存的熱情與志願，都會感覺到祇有把整個民族結得像鐵鍊般堅強，作英勇的抗爭，才能把中國民族從死亡線上挽救過來。

一切從事於教育工作的人們，在爭取民族生存的目標之下，執行正確的國難教育，這是非常緊迫的任務，對於國難教育的意見，在雜誌報章上已發表了不少。有的是認識不清，有的卻是躲藏在「國難教育」這面動人的旗幟之下，散佈毒素，一隻漢奸尾巴已經被人看見。因之，為了辨別真偽，展開這一問題的討論，我認為是必要的。

二月十六日大公報星期論文欄內，載有吳俊升先生的「論國難期內的教育」一文。吳先生感覺到國難的嚴重，國難教育的必要，並提出了「從大體上來商榷實施或計劃這種教育時應該注意的幾個原則。」從吳先生提出的幾個原則上看來，我覺得吳先生是在散佈毒素。第一，吳先生說：「國難教育的實施，並不自今日始，我們可以說自

們近在創造教育學之科學理論的過程中。我們的教育方法將要順利地從兒童學(Pedagogy)和心理的觀點發現出來。每一個方法都將從他是否適應於某種年齡的特點，這一個觀點予以估量；並且更重要的是：從它是否適應兒童的個性去予以估量。因為，蘇聯的教育着重集體的特徵，并不同時就忽視個性；抑制個性的發展；并且世界上還沒有另外一個地方可以允許個性的發展有如此之廣大的範圍和機會。

（譯者譯自“Moscow News”）

從清末採取學校制度以來，所實施的便是國難教育。」吳先生把目前所提出的國難教育和清末以來所施行的教育混為一談，這完全是歪曲事實。

清末廢科舉，設學校，那是中國的封建藩籬被資本主義的力量衝破，中國想模仿西歐，以求國富兵強。隨着帝國主義侵略的加深，中國社會的半殖民地性也日漸濃厚，在這半殖民地性日益加深的過程中，中國所施的教育是穿着資本主義的外衣，掩藏着封建的殘骸，替帝國主義造就買辦。「九一八」以後，中國到了××帝國主義瘋狂獨佔的階段，民族危機到了興發的，生死存亡的關頭。而且××帝國主義侵略中國的內容與意義，在「九一八」後也進到一個特殊階段。假如忽視了中國國難現階段的特殊意義，忽視了××帝國主義侵略中國的特殊階段，那會取消了救亡運動的迫切與真實的任務。

「九一八」後，中國的國難已達到了特殊階段，現在所提出的國難教育，並不是國難教育的重提，而是適應特殊階段時期的國難的具

有特殊內容與意義的國難教育。目前特殊階段的國難，是中國民族生死存亡，是中國民族俯首作殖民地的奴隸，抑或奮起奪回自由的階段。特殊階段國難教育的特殊任務，是用教育的力量把整個民族結成一條鐵鏈般堅強的為民族生存而抗爭的陣綫，奪回中國民族的自由平等，奪回失去了的領土與主權。

吳先生不瞭解中國國難的現階段的特殊意義，忽視了目前國難教育的特殊意義，這不但取消了國難教育的神聖任務，而且是幫助了帝國主義與漢奸。

第二，吳先生說：「必定全國的力量一齊向救國的目標邁進，然後教育才可以表現它的效能。」教育自然不是萬能，教育要和整個國家的政治經濟密切聯繫，教育於總的計劃之下，才能達到它的任務。吳先生又說：「即如救國要務，莫過於國防和生產。可是必定在全國的救國大計之中，國防和生產都有了相當的辦法，然後談國防教育，談生產教育，才有實效。」照吳先生這樣說法，中國的國難教育是沒有施行的時期的。在帝國主義的控制之下，在民族危機日益深化的情勢當中，中國的國防和生產會有相當辦法的時候麼？照吳先生說法，國難教育自然不是現在的事而是國防和生產等等，有了相當辦法以後的事。那末，一直到中國完全做了殖民地時，國難教育還在等待國防和生產的有辦法而未談起。

現階段的國難教育，它是建立在整個民族危機之上的。民族危機的嚴重，產生了國難教育的可能與需要；廣泛的民衆的救亡要求和行動，奠定了國難教育的基礎，同時，國難教育又在擴大、堅固這一基礎。

第三，吳先生認為國難期內的教育是很迂緩的，他根據：「十年樹木，百年樹人」與「十年生聚，十年教訓」而提出：「我們此時要用迂

緩的教育，來救急切的國難，應該顧到教育的本質的限度，不可專求速效，還得同時從遠大處着想，希望將來收實效。」而且吳先生又舉出一教育史上所豔稱的以教育復興德意志的費希特（Fichte）在強敵壓境的時候，他對國人的演講，並沒有主張什麼非常時的特殊教育，却是從遠大處着想，要建立一種新教育制度，來發揚祖國文化，改造國民品性，樹立復興的基礎。」照吳先生的說法，我們施行國難教育，應該建立一種新的教育制度，慢慢的發揚中國文化，把中國民族的品性加以改造，在十年二十年或百年以後來完成中國民族的復興。我們不必深究普法戰爭以後，德意志的處境和中國目前的處境以及當時的法國和目前的日本能不能比擬，我們的教育能不能依樣畫葫蘆，照費希特復興德意志的辦法來復興中國，這只要稍具歷史常識和社會科學常識的人就會知道。「百年樹人」「十年教訓」這一些話誰不懂，我只要問：賊已進屋，放起火來的時候，家裏的人還在教訓孩子們修養品性，充實知識，學習技能再來趕賊，這是不是笑話？這是不是幫助了賊子？

吳先生所提的關係於教育效能的「限度」和「迂緩」的兩個原則，在本質上是同一出發點，而發展下去也是同一結果：即是教育的效能還未發生效力而中國已變成了殖民地。吳先生的意見是「長期準備論」，在主觀上取消了國難教育，在客觀上是幫助了帝國主義和漢奸。我們想一想，在我們「百年樹人」「十年教訓」的長期準備的大計之下，我們有多少土地一塊又一塊的被××帝國主義侵略，被漢奸玩弄着傀儡的把戲送掉呢？

吳先生原則之後又提及了國難教育方案的幾個要項：

第一，是「應該明白規定效忠民族國家的最高理想。」我覺得還欠明白。我以為應該明顯的規定為：在民族統一，爭取生存的目標之下，

不分派別，不分階級，一致奮起，趕走××帝國主義，肅清一切漢奸，恢復中國的領土和主權，爭取中國民族的自由和平等。

第二，是「對於普及義務教育應該要下更大的決心。」但傳統的普及義務教育顯然是不合目前的要求的，應該是用各種方式教育大眾，不僅是對於應受義務教育的學齡兒童，而是整個大眾，都是教育的對象，使大眾都參加到救亡運動的戰綫上來。

第三，是「實施青年訓練。」我認爲不只是青年應該受訓練，而是大眾都應該受訓練。同時，訓練不是準備，訓練是在抗爭過程中施行的，而且實際的行動才是最有效的訓練辦法。

第四，是「整頓人才教育。」教育一些「傑出的」「任重致遠」

的人才，在「各方面領導國民做切實的救國工作」而且認爲「實施人才教育的機關是中學與大學。」這兒要問：傑出的人才怎樣會產生？中學、大學以外就不會產生傑出的人才麼？我認爲傑出的人不是天生的，而是產生於偉大的、艱苦的、豐富的行動經驗當中，而此種傑出的人才，應該從廣泛的羣衆中（自然包括了中、大學）經過組織過程艱苦的行動過程，獲得了豐富的經驗才能產生。也只有經過這樣的過程產生出來的人才，才真能「任重致遠」，「在各方面領導國民做切實救國的工作。」

很匆忙的寫出以上這一些意見，希望讀者和熱心於救國工作的人參加討論。

生活教育

兒童節專號要目預告

兒童節對全國教師談話	陶行知
蘇聯的兒童教育	張宗麟
兒童教科書的檢討	金樸
打開眼睛看一看	陶行知
兒童樂園	陶行知
（蘇聯兒童生活之影）	陶行知
牆（兒童劇）	崔嵬
爹死了（兒童創作中篇小說）	周哲瑜
兒童生活素描（九稿）	夏雷等
兒童故事（兩篇）	夏雷等
兒童劇作	夏雷等
兒童年歌	洞若
上海話新文字課本（二）	洞若

四月一日出版

大國講座

解決法國難中小孩子的使命

小先生余全生講稿

各位同胞們！

中國已到了生死關頭！敵人的刀槍已經對準了我們的胸口，我們不能夠再坐着等死了，我們要拚着我們最後的一滴血，從敵人的手中奪回我們的東北，奪回我們的華北，把大眾的公敵趕出中華民國去。

我們相信，我們堅決的相信：大眾的力量偉大，我們只有叫大眾聯合起來，去和敵人拚命！不是我們只有做亡國奴！

我們知道敵人是不会讓步的，他在他的更進一步的侵入中，華北的教科書是改過了。由於這一點，我們更可以知道！我們再不起來做堅決的民族抗戰，在不久的將來我們每一個人，都要讀日本書了。我們知道教育的力量，他能夠改變一個人的腦子，那在這種國難當頭中，我們的教育是要教育追上國難，把國難

解決掉！我們要教育大眾聯合起來爭取中華民族的自由平等。

在國難時期中：工人、農人、商人、男人、女人每一個人都有他的救國工作，可是一般人都有一個錯誤的見解，認為兒童是沒有力量的。本席今天代表我們兒童堅決提出糾正！兒童也有兒童的力量！他也能夠負擔起救國的工

作，把國難教育廣大的傳給別人，我們要打破漢奸們所說的：『兒童應當安心讀書，不必多管國家大事！』這種狗屁的理論。國家都給你們這些不要臉的漢奸們賣光了，還要我們不必多管國家的事嗎？難道好給你們多多的賣嗎？我們兒童也要加入在這光榮的民族解放戰線中負起國難教育的責任，叫大眾一致聯合起來打倒××帝國主義和漢奸！

記一個受難的小朋友

魯隸

安家，在學校裏是頂小的一個。臉孔晒得黑黑的，夏天或冬天，他一樣裸着腿兒和屁股；矮小的，遠遠望着好像出生不久的嬰兒；可是，那小小的額角，久積的風霜和塵埃，壓着像一朵枯萎的野草。

這年的秋末，我在這塘村裏當教師了。第一次上幼稚園，就發現了他的哭聲，很黯黯的，使我驚訝了起來：怎麼一個這樣小小的孩子，會這樣悲傷，訴怨似的哭，不像是個小孩子那種天真的、直率的哭。從此，我非常留心他，他常常好像倦了，打着瞌睡。別個頑皮的孩子，趁下課用草根鑽他的鼻子，使他打着呵欠，似不倒翁般跳了起來，常常惹着嗚嗚地哭起來。

「魯先生！他們欺負我呀！」

當我輕撫着他的肩膀，他很凄切的望着我，小小的手兒攪着我的身子，很溫柔地把頭伏在我的身上，樣子好像是小山羊偎着牠的母親。

他有時候來，有時候好幾天不見，有時候上課上到半截的時候，他一個人悄悄地溜回去了。

一個早晨，我碰了他，在村外的山路上。安家，他冒着早晨涼風，一個人在山野裏蹣跚的跑，左手吊着一袋糞，右手攜着豬屎坩。

「安家，你好幾天沒來了，甚麼呀——」

一位農友代表講救國教育

路柳記

各位同胞們！

今天兄弟代表我們農友大眾，向各位同胞們說幾句話：

因為××帝國主義的加緊進攻，與賣國賊漢奸的無恥出賣，造成了我們全中國同胞，尤其是我們做工的與種田的同胞們，一天比一天的窮困！（鼓掌）單拿我們中國農村裏的種田人的生活情形來說一說，就可以證明了。

在「九一八」和「一二八」以前，我們上海附近的農人生活是非常活動的，非常舒服的！一百斤青菜，可以賣出六七元，而現在呢，一百斤的青菜，最多不過賣出一元，就算不得了，甚致使農友們終日勞苦，而無一飽，這樣一個很簡單的事實，兩下相差多少？（鼓掌）這是什麼道理呢？

就是帝國主義的經濟侵略，和着各種捐稅的加多所造成，這是我們的切身苦痛！我們同時知道，現在只有全國的同胞們，尤其是我們受苦最痛切的，勞苦的同胞們，應該毫無怕懼，英勇的站在一條陣線上來，打倒××帝國

主義！打倒賣國賊漢奸！（聽衆似雷一般的呼口號與鼓掌）

可是，同胞們！你們要知道，目前的中國民族危機已是到了極危險的階段上了，是不容許我們失望，徬徨，等待了。（鼓掌）事實上，「九一八」以來的教訓告訴我們失望，徬徨，等待，只有加速中國的滅亡！民族的滅亡！（熱烈的鼓掌）同胞們！我們只有聯合起來打倒公敵！以流我們最後的一滴血來爲我們中國民族爭生存！（又是熱烈的口號與鼓掌）我們農人已經覺悟了，我們農人已經起來了！打倒××帝國主義！打倒賣國的漢奸！（熱烈的鼓掌）

再有，我們應該對今天的這個國難教育社成立大會有一點認識：

國難教育社，它是解決國難問題的一個有力的集團，爭求中國民族解放鬥爭最後勝利的一（熱烈的鼓掌）

它的產生，是在××帝國主義加緊進攻之下，賣國的漢奸無恥出賣之下，高壓等等之

「魯先生哥哥不准……我讀了，罵我不乖……」他盡力地揉着眼睛，鼻涕流了下來。

「天氣冷咧，歸去吧，安家——」

「媽媽要我做工呢，魯先生……」

我走近了他的旁邊，摩着他的冰冷的頭。

× × ×

好像是冬天了！

獅子山的鳳尾草都黃着，田野上盡是枯槁的萬叢。在這些日子裏，安家差不多每個黃昏，都忙着牽牛從山腰裏出來。聽着那山谷裏飄出來嗚咽的哭聲，我常常追尋着聲音去找他。

在那黃昏北風呼嘯的山谷間，寂寂地只有鷓鴣兒般的哭，孩子的心是受不了的。甚麼山怪，甚麼猛獸，在孩子們的心上，已印着深深的驚駭影子，怪不得安家他天天要哭了。

那隻黃斑牛也有點皮氣，常常故意逗着安家玩，或是狂奔，或是死死地站着動也不動。

一個沒有星的暗夜，經過祠堂，我聽見安家在低低泣着，兩隻小手抱着腿兒，頭伏在膝頭，坐在石階上。

「安家！安家！還不去睡，這樣……」

「啊——魯先生……我餓……」

在暗里，安家透出亮晶晶的眼淚，長長的氣一吞一吐，身子抖着。

下所產生的。因此，它是戰鬥的，他是不怕一切困難的（熱烈鼓掌）而在各位同胞熱烈的擁護之下產生的。今天，是成立了，可是，還得要我們英勇奮鬥到底！才能產生偉大的力量！才能打倒我們的公敵！（鼓掌）

我們需要什麼教育

中國的工人大眾是受着資本家和帝國主義的雙重壓迫的。在雙重壓迫之下的中國工人，有的因為廠裏關了門，成了失業工人，過着飢寒交迫的生活，就是幸運一點的仍舊有工做的人，一天做到晚，筋疲力盡，也祇能拿到三四角或兩三角工錢，過着一種吃不飽穿不暖牛馬般的生活。自從一二八之後，許多中國廠都關了門，於是中國廠的工人都要到××紗廠去做工，××人就利用這種機會，用很便宜的工錢來收買這失業工人，一方面藉機會來開除老工人，減少老工人的工錢，這樣一來我們工人的生活就更加痛苦了。試問中國廠為什麼會關門，××人為什麼要減少工人的工錢，還不是因為帝國主義侵略的結果。資本家一方面剝削工人，一方面又想了很多鬼話來欺騙工人，說什麼工人所以這樣痛苦是因

最後更希望各界的同胞們能經常的給予我們正確的指導，使我們不願意做一賣國賊——與「亡國奴」的農人，能與各界的同胞們站在統一的陣線鬥爭到底（熱烈的鼓掌）

記者對於國難教育社成立大會會場中

女工冰如講稿

為命運不好，難道在幾千幾萬工人當中沒有一個命運好的麼，為什麼每個人都要那末受苦呢？這完全是資本家騙工人的鬼話。可憐有些工人不明白，當真相信了鬼話，明明覺得本身所受的壓迫的利害，想找出路又不知道要怎樣找法，所以只好整天的怨命運不好，最近學生救國運動的消息，傳到工廠裏，工人只覺得學生勇敢，却不知道自己也應該那樣做。為什麼工人不起來救國呢？難道工人願意做亡國奴嗎？不，因為工人不曉得救中國和工人本身的利益有關係，所以有些工人不想動。假如我們工友都明白了國難，和我們工人的關係，不論怎樣辛苦，工人定不怕一切的來參加救國運動的。要救中國，一定要中國大眾大家起來才成功。要大眾都起來救中國，一定要大眾覺悟了中國和自身的關係。所以國難教育社

「乖孩子，回去唄——」

「媽媽……媽媽打……啊——」

牽着他的小手兒，冰冷的，在暗暗的路上，我伴着他走着。

他的媽媽是個胖胖的中年婦人，臉上似蜂蜜般生着麻子，當我牽着安家踏上門檻，她兇狠狠用着食指，向安家的額角就是一點。

「還不去死呀！小鬼子，回來要塞肚皮麼……」

叫你看看，牛給跑了，叫你……」

聲音和破竹差不多，安家躲在我的身上，把臉子靠着。

我費力地勸着她，基督徒的安家的爸，和她又吵起來，

「要買也是你，要毒死他也是你……」

「死絕的，甚麼都是我的罪過……」

「……………」

「……………」

那樣嘈雜的聲音，在那樣暗的夜，我一面走着，一面想起了——一個小孩子，從那一個家給賣出來的，小孩子，沒有了自己的親媽，沒有了愛。

——怎麼能活下去啊！

我踏入了茫茫深夜的路。

× × ×

寒假，我離開塘村了，離開了小小的安家。

我們的地球

北極和南極的直徑	7899.99英里
赤道的直徑	7925.68英里
總面積	196,950,234方英里
其中29%是陸地	71%是海洋
陸地總面積	57,000,000方英里
在海平面上的大陸和島的體積是	29,300,000立方英里
水的體積是	320,000,000立方英里
大氣的質量	5,700,000,000,000,000噸
水的質量	1,507,000,000,000,000,000噸
冰的質量	25,000,000,000,000,000噸
岩石的質量	6,585,868,000,000,000,000噸
地球的總質量	6,587,406,000,000,000,000噸
陸地平均高度	2,750英尺
最高的額非爾士峯高出海平面	29,002英尺
死海裏最低的凹陷在海平面下	1,290英尺
海洋平均深度是	12,300英尺
已經知道最深的海	354,000英尺
赤道地方地球自轉的速度每小時	1,040,441英里
地球繞太陽旋轉的速度每小時	66,584.9英里

的成立，對於工人，可以說是非常需要的。可是我們需要的是，真話的教育，不要那些說謊的教育。只要他是講真話的，不管他是小孩也好，先生也好，學生也好，我們都歡迎他來做我們的先生。如果有講真話的先生，我們不論每天怎樣辛苦，都願意抽出一點時間來讀書，我希望熱心教育的先生們，頂好是每一個工廠

附近都辦一個工人學校。那末我們工友才能每個人都得到讀書的機會，使得每個工人都知道起來救中國。老實說，這種學校是要前進的工人自己辦才能普及。知識分子頂大的責任是教工人做先生，喚起全體工人起來求真理救中國爭取大眾的解放。

一兩次，走過塘，村安家仍舊一樣瘦小，沒有那小孩子長得大。

「魯先生——好呀……」

他拉着我的長袍子，攬緊着我的長腿，捨不得離開。

「哥哥還打你嗎？媽媽還打你嗎？」

「打哩……魯先生，幾時又來呀？」

翻翻青青的眼珠子，小小的心是渴念着他的

母羊呀！

×

×

×

熱天到了。

我又回到這村裏。

在榕林下安家一定是赤着身子，小腿兒壯健的跑，我想着。我希望逗他一回笑，看他笑的小臉子。我關心着那苦痛的小孩子啊！

開始訪問着他的時候，桂花媽，他悽愴地蠕動着乾嘴巴：

「死了啊——跌落井啊……」

「唔……」

我的心跳着。我不願相信這些消息。

「天還是霧罩着，安家牽着羊，夾着糞箕……」

魯先生，他家裏人還豬一般睡着。可憐的，這小孩子……田裏還沒有人……

「早晨，一定是飢餓啊！一定是暈了，看不清路，

上海話的詩歌

Zanqxehaok sku

(1)

Caoki zongkung,	早起上工，
Jalixianq hakunq;	夜裏廂下工；
Censanqhueq,	真生活，
Jiqtien seqs tiencunq——	一天十四點鐘——
Cut jaosyan	做得腰酸，
Cut peitunq:	做得背痛：
Skoq janqdienk kunqdien,	四角洋錢的工錢，
Kieq feq pao duli kuveqloq tunq!	飽勿落肚皮過勿落冬！

看不到井口……呀！一個小孩子，就這樣短……命。

「那口井也不清潔呀！」

桂花媽子，喘着吐着濃濃的痰。

「就葬在那個地方——」

顯着他的手勢，我望着那山下的想思樹。

X X X

——短短的小生命啊！

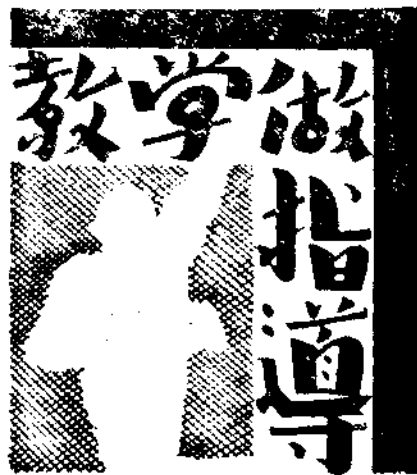
對於這受難的小朋友，到現在我還想着。同時，經過了幾個都城，幾個村莊，我看到更多的小孩子，度着更淒慘的命運。

——在不合理的社會裏，窮人的生命是沒有保障的，窮小孩更那能有例外哩！

我無法忘記安家命運的慘慘，我更無法忘記這不合理社會制度的罪惡。

一九二六，二二夜。





國難時期中

小學之自然(續)

夏·雷·

炸彈的話

現在的戰爭，是沒有前綫和後方的，因為敵人的飛機，可以很快的從遠方飛到內地來襲擊。他們會慘無人道的，殺戮一切勞苦大眾，不論小孩，婦女，老頭子，老太婆，都在屠殺之列。將來受害最大的，恐怕也是我們無辜的小孩。

只要從飛機上落下幾顆大炸彈來，立刻就可以把整座城市毀滅掉。而且，空軍一到，立刻就會毫無限制的用炸彈來轟炸。

在這些炸彈裏面，有極猛烈的毒氣炸彈，一轉眼之間，毒氣就可以瀰漫各地，使人無處逃生；有燒夷彈，會使建築物着火燃燒。三國志上的孔明，在赤壁一役，曾經用火來攻曹操的軍馬，打了個大勝仗。現在的燒夷彈，也是一種火攻的方法。也有直接用來炸毀建築物，和殺傷人畜的炸彈。關於毒氣炸彈和燒夷彈，我們留到下次去談。此刻先來談談普通的炸彈。

(一)炸彈是怎樣造起來的



(1) 手榴彈

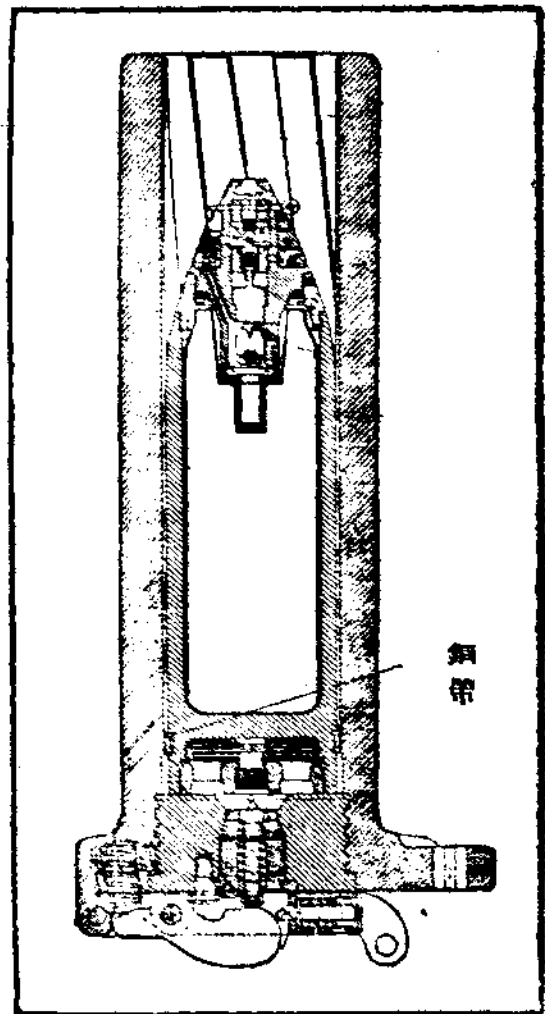
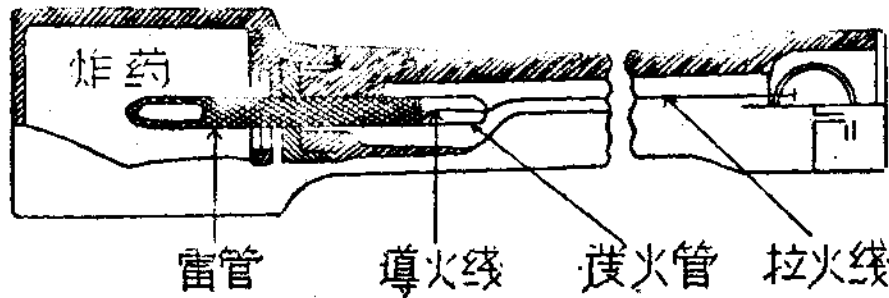
炸彈的種類很多，最重要的有手榴彈，飛機炸彈，槍榴彈，迫擊砲彈等。因為用法不同，各種造法也就不同。

當和敵人短兵相接的時候，手榴彈是最有威力的武器。在過去的幾次抗敵戰爭中，我們常常聽到用手榴彈打退敵人，奮不顧身，連自己也炸成粉碎的勇士過。這種手榴彈的式樣很多，普通有蘇尾，俄式，木柄等幾種。前面兩種，現在已經不用。最常用的是木柄手榴彈，就是德國圓桶式的手榴彈。牠的構造很簡單，

是由彈壳，雷管，導火線，發火管等幾部份造成的。

包住炸彈外層的彈壳，是用生鐵倒在鉛製的模型裏鑄成的。彈壳鑄成之後，須把表面磨光。然後把壳內灌滿炸藥。所用的炸藥，除少數用黑色火藥的以外，大多數都用爆炸性極猛烈的三硝基甲烴（又叫梯恩梯就是英文 Trinitro-toluene T. N. T. 的縮寫譯音）不過，三硝基甲烴的炸力太大，炸成的碎片太小了，所以要混合一半豫硝在裏面。

炸彈裏灌進炸藥之後，還要裝一隻雷管，來引火爆炸。因為三硝基甲烴不容易起火爆炸，而雷管裏裝的白藥（即雷汞）極容易爆炸。白藥一起爆炸，立刻把三硝基甲烴也引得猛烈爆炸起來。雷管是用紫銅片做的，裏面裝



着白藥。有一根導火線伸入雷管內，管內有一個夾子把管口夾緊，防止藥落出來。導火線的另一端伸入發火管內。發火管也是用紫銅做的，管裏裝着一個白藥火帽。有一根用琴絃做的拉火線，穿過火帽，線上粘塗着紅磷，硫磺，和玻璃粉末，這些東西就像火柴匣上的皮子，拉火線的另一端有個銅環。當我們拉動銅環，使拉火線在火帽上起了磨擦之後，立刻火帽發火燃燒。導火線便燃燒起來，大約經過四·五秒到五·五秒鐘，導火線便燒到雷管內，使白藥爆炸。白藥一爆炸，彈壳內的炸藥也立刻炸了起來，所以當我們一拉動銅環，使火帽着火之後，便須用力把炸彈向敵人擲去。

(2) 迫擊砲上的炸彈

落地開花砲，也是可怕的武器。這就是普通的迫擊砲。在敵人接近的時候，迫擊砲是得力的好傢伙。

迫擊砲彈的壳很薄，內部裝着很多的炸藥。普通在輕迫擊砲上所用的炸彈，大約有三公斤重；重迫擊砲上用的，就有二十多公斤重。

輕迫擊水上裝的炸彈，大約可分成彈壳，彈尾，發射藥，炸藥，導火等五部。彈壳有厚生鐵的，也有用鋼做的。炸彈尾尾上，有尾管，尾管上裝着片翼。這種尾翼是用六片鋼皮，鉚上去的。尾管上，有八個到十五個，那末多的小孔，用來引火。發射炸彈的發射藥，就裝在尾管裏面。

迫擊砲炸彈的威力，全靠炸藥。如果是生鐵鑄成的彈壳，裏面就裝了豫硝和三硝基甲烴的混合炸藥。如果是鋼的，就可以完全裝三硝基甲烴。

導火裝置也像手榴彈一樣，不過不必用手拉，多用黃銅做帽，當炸彈的頭部一觸地之後，就會發火引起爆炸。

(3) 飛機上的炸彈

飛機用炸彈的目的，是要破壞和殺傷敵人。所用的炸彈很複雜。小的炸彈幾公斤，大的有幾千公斤重。一顆五百公斤重的炸彈，落下地來，可以一直穿過六七層的大洋房。一顆一千公斤重的炸彈，有十幾個大人那末重，碰到了建築物，立刻可以把她全部炸毀。炸彈的碎片，還可以把幾里以外的人殺死。除掉那些特別的毒氣炸彈，和燒夷彈之外，所有這些炸彈裏面，都裝着三硝基甲烴的炸藥，用一種特出兒，做導爆藥。這種特出兒是二甲烷安尼林，硫酸，硝酸等合製起來的，和白藥一樣，極易爆炸。

炸彈外層的壳，有用生鐵鑄成的，也有用鋼做的。壳完成之後，便把三硝基甲烴溶化了，再灌進去。炸藥完全凝結之後，可以把炸彈頭部的藥鑽個孔，把特出兒的導爆管放進去。導爆管裏，還裝着像手榴彈上那樣的雷管，和引火帽等等。在牠的頭部，裝着一個離心式的保險箱和火針。當炸彈落下來的時候，炸彈尾部的翼，使炸彈迴轉起來。在

每分鐘六百多迴轉之下，所發生的離心力就可以使保險箱飛開，脫離火針，作發火爆炸的準備。

(二) 炸彈為什麼會爆炸

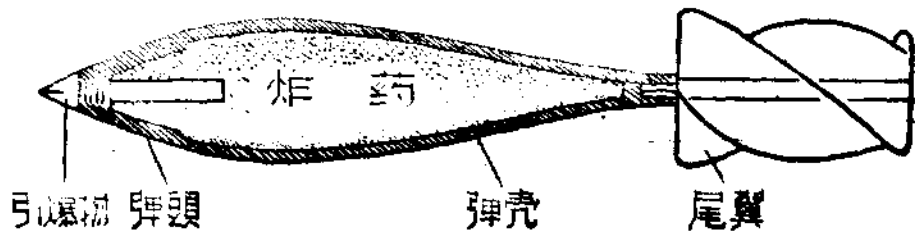
炸彈為什麼會爆炸？炸彈一爆炸起來，為什麼那末猛烈呢？這些問題是很可注意的。

我們一提起爆炸，就覺得非常可怕。其實，爆炸的性質，就和一枝蠟燭燃燒時的道理一樣。不過，蠟燭燃燒時候所起的化學作用，非常慢；而爆炸時候的化學變化，却非常快罷了。

要明白炸彈爆炸的道理，最好把蠟燭燃燒後，化為烏有的情形，講給他們聽。一枝蠟燭燃燒後，究竟變成什麼東西了呢？關於這個問題，英國有一位大科學家法勒第(Faraday)曾經寫了一部很長的燭史。他說，當蠟燭燃燒的時候，空氣里就有一部份氧氣，和蠟燭里的炭化合起來，變成一種氣體，從前叫做炭酸氣，現在叫做二氧化碳。這種

「氧」和「炭」兩種原質結合起來，變成另一種東西。科學家把牠叫做化合物。要牠們化合，一定先用熱力，把氧的分子和炭的分子，先分裂開來，變成原子。然後，由氧原子和炭原子重行配合起來，變成一個新的分子，就是二氧化碳。這樣的化合手續，叫做燃燒。

蠟燭的燃燒，進行得很慢，所變成的二氧化碳氣，可以慢慢的散掉。但也有進行得非常快的燃燒。例如鎗砲裏裝的火藥，一着火即燃燒，頓





時變成大量的氣體。這種氣體一時散不開，便拼命向砲口衝出來。

我們可以拿一隻爆竹來做個試驗。爆竹的中心是一撮黑色火藥，周圍用紙一層一層的包裹着，有一個引火線通入火藥內。如果點着引火線，使裏面的火藥燃燒，頓時變成大量的新氣體，這些氣體無處發散，最後，便「砰」的一聲，把裹住牠的紙壳，炸成粉碎。你們都放過爆竹吧，一顆爆竹就是一顆炸彈。不過一個用紙做彈壳，而另一個用生鐵或鋼做彈壳吧了。倘若我們把爆竹的紙壳剝掉，讓黑色火藥在空氣里燃燒，最多「此」的一聲便完了。和燒一張紙一樣，並不爆炸，這是因為新發生的氣體，能夠向四處發散掉的緣故。

我們所說的猛烈炸藥，例如白藥，三硝基甲烴，特出兒等等，都是一種不穩定的東西。就是這種炸藥的原子，結合得非常薄弱，祇要輕輕的加以刺激或燃燒，就容易而且極快的分散，化成別種氣體。因此，發生猛烈的爆炸。炸藥之中，也有極靈敏的，例如白藥，特出兒等，也有不很靈敏的，例如三硝基甲烴，苦味酸等。靈敏的一觸即發，不靈敏的，需要用導火藥爆炸來激動牠。

爆炸時候，氣體向外發散的速度，和炸力的強弱有關。氫氧二氣化

合成水時候的爆炸，速度每秒九千二百五十三呎，就是一分鐘一百多哩。但密度一·五五的苦味酸，當牠爆炸的時候，每秒的速度竟達八八三碼。牠的猛烈，可想而知了。

關於這些炸藥的造法，以及做小炸彈的試驗，留到下次去講。此刻要來談談避免炸彈的方法。

(三) 怎樣避免炸彈

要避免炸彈的轟炸，最緊要的，還是防空。當你看見一個炸彈，已經從飛機上落下來，就是逃也逃不及了。唯一的方法，祇有很快的躺在地面上，靜候死神過去。

在屋頂上堆置沙袋，或挖地窟，藏到地洞裏去，都可以躲避炸彈的轟炸。

英國最近造了一所一面能避免炸彈，一面能避免毒氣的地坑。這個避難地坑，造在村中各宅的居民最容易達到的地方。這個地坑闊三十呎，長四十呎，底在地面下十八呎。上面有幾層水泥和泥土間隔的蓋着，足以抵抗最重的炸彈。地面上平坦無物，像一片曠野，所以人躲在下面，十分安全。

戰爭時候，如果在池塘或田野里拾到炸彈，萬萬不能敲擊牠，或拿牠在地上甩。也不可扭動上面的保險機件，以防爆炸的危險。



怎樣創辦鄉村工學團

張勁夫

救亡運動現在是一天天向着廣大的農村勤勞大眾隊伍推進了，這是一件了不起的偉大運動。這一運動前途的開展，「廣大的普遍建立鄉村勤勞大眾的下層教育細胞，以經常執行國難教育的任務」這是目前最基本的工作之一。鄉村工學團，便是推行鄉村勤勞大眾國難教育最適切的生育細胞，因此我想把創辦鄉村工學團的粗淺意見，簡括地提出來供大家的參攷。

怎樣下鄉

一、找定環境 下鄉工作單身匹馬是比較困難的，能有三四人結成一組是比較有商量好辦。找定工作的環境，如有關係的熟人介紹比較便當，否則要親自下鄉去探獲。下鄉的時候要注意克服「讀書人」的生活形態：

1. 服裝要朴素，最好是中裝，西裝軍服，最易引起農民大眾的誤會，不願和你打近談話。
2. 態度要誠懇溫和，絲毫不能露出浮誇和驕傲的習氣。
3. 和農民大眾談話，語句要通俗爽直，力戒文調調的高調，以免引起他們的討厭。
4. 談話內容要從鄉村實際生活問題出發，聯繫到民族解放運動，進而談到他們的文化訓練的重要。如從農產物的跌價問題，可指出資本帝國主義者如何通過複雜的市場體系，剝削農民的血汗。進而談到反帝的任務和他們的文化訓練及引動組織的關係。
5. 稱呼各地不同，對人禮節也因地而異，要預先打聽清楚，以免鬧笑話引起農民大眾的惡感。

在這樣的注意下面，常時下鄉和農民大眾接近，發見他們的進步分子，熱情青年，作進一步的接近。同時進行租借公房，如廟祠或民房作下鄉的住宿處。不過這時最要緊的，要充分使他們明瞭工作者的任務，和他們的關係。否則要引起他們的誤會；或者認為你是來做生意要敲你的竹槓，房租要特別大，東西要特別貴。或者認為你是來招兵練武，望而生畏，不租房子給你，不願和你接近。如能利用集會，作一種熱情的救國宣傳，鼓動大家的救國情緒，求知認識，那是更有意義的。

二、下鄉準備 工作環境找定了，便可作下鄉的工具準備。這種準備，是在一種最經濟的條件下採辦一些鄉村活動最切要的工具。特殊的工具是要看某種環境的需要而定，一般的鄉村活動工具，則以下列諸物為最切要：

1. 簡便的衛生用品 由于農村經濟的破產，文化水準的低落，鄉村衛生根本談不到，普通小毛病極為流行。如夏天的瘧疾，冬天的傷風，以及痧眼皮膚病等，差不多到處可以碰到。下鄉之前可購辦一些普通醫藥用品，如阿司匹靈、金雞納霜、救急藥水、痧眼藥水、及膠皮布、紅藥水、皮膚病藥膏等。化錢不必多，用處却很大。是和農民大眾接近的最好工具。
2. 娛樂用具 鄉村生活極為枯燥，能辦一些娛樂用具，如固有的絲竹樂器，也是接近農民大眾的最好工具。如經濟條件可能，買一架留聲機，半打前進歌片，或裝一架三燈收音機，則是更好了。
3. 圖畫照片 有價值的畫片，是應盡可能多為搜集購辦。因為這種工具的吸引力是很大的。有意義的掛圖、圖畫雜誌、照片等，可

便宜貨，也是不必化多錢的。如能買到好的連環畫，那是更受鄉村大眾的歡迎。

1. 通俗讀物 好的大眾讀物，目前雖然很少，但已有的通俗讀物，如彈詞小說等，也可買一點內容較好的加以改編。如上海最近流行新新哭七七，便是可以運用的一種。

普通工具的準備當然也是必需的，這要看經濟能力來決定的。

如何工作

一、初步調查 初步調查的主要意義，是在認識環境。所謂認識環境，可以分「識人」和「識事」兩方面。「識人」便是認識環境內的對象。那些分子是工作的主力幹部？那些分子是工作的外圍羣衆？那些分子是工作的阻礙者？某某在地方的勢力怎樣？某某在羣衆中的信仰怎樣？批評怎樣？某某和某某的連結關係怎樣？對立關係怎樣？都有個輪廓的認識，才可以有把握的佈置以後的工作。「識事」便是認識環境內農民大眾的實際生活：有些什麼緊要的生活問題？有些什麼迫切的需要？

當然這種調查，並不是在短時間內可能做得正確，同時也並不是機械地一定先有了這種調查，方可佈置工作。是可以一面工作一面作着這樣調查的，但開始工作的中心，必以這樣的調查為最重要。

二、工作推進 在初步調查時，要特別留意農民大眾生活的需要。抓住一件共同的「最」迫切需要的事，便可開展我們的工作。所謂「最」迫切需要的事，便是他們需要的事非常多，我們開頭時只能適應他們「最」為需要的事，次需要的可以放遲一步。比如夏天時我們下鄉，不一定從文字訓練做起，可從醫藥治療做起，或立一個小小診療處，是比讀書班更受歡迎。因為那時的生活，比較的是衛生工作為最需

要。不過有許多客觀需要的事，而他們主觀並不感覺時，那我們又得要藉諸種機會，提高大眾的生活認識了。

三、開展組織 組織是要在一件「事」上開展，不能是凌空的。我們可以配合着一件件的客觀事實，進行各種組織活動。組織的外表僅可利用各種固有的形式，但其內容必須是與中華民族解放運動有關聯的。同時要注意的，無論任何組織，必須要：

1. 自動的，不是被動的。工作者只能推動，決不能代動。因為代動得太久，他的自身還是不會動。就是會動也不會經久有力。

2. 真農人為主體的，不是作為豪紳的工具的。所謂真農人，是要靠親自種田的農人。當然這裏面還有着諸種不等的經濟關係，我們注意的，自是親自動手種田的窮苦農人，因為生活條件決定他們，是最富于求生的戰鬥力的。

四、整個計劃 在有組織的活動中，必要有一種整個的計劃，以作行動的綱領。這種計劃，最忌空洞浮泛，要顧到「環境的需要與可能」。否則不是無力的，便是空洞的。這裏尤其重要的，便是非常時期的國難教育實施計劃。

五、取得聯繫 深入鄉村如果忽視了廣大的聯繫形成孤立，那是非常危險的事。所以從事鄉村工學團的創辦以實施農民大眾國難教育，是要和整個民族解放運動取得最密切的聯繫邁進的。

農民大眾是有着偉大力量潛藏着，這一偉大潛力，對於整個救亡運動有着決定的重要意義。我們希望大家廣大籌劃國難教育的經費，普遍開展鄉村下層教育細胞，經常執行國難教育，發動偉大的農村救亡運動，以取得中華民族解放運動最後的勝利。

上海話的詩歌

(2)

Jiqtan siaoc'e,	一担小菜，
Tiaotao zanxe;	挑到上海；
Zunqzien janqdien nqkue-pon,	從前洋鈔五元半，
Hienze maafeqman jikue!	現在買勿滿一塊！
Lintao nqu ma meqz,	輪到我買物事，
Kymeqkyle!	伊末佢來！
Jiqkaliasiao,	一家老小，
Janqveqhueq k'uace!	養勿活快哉！

上海話的詩歌

(3)

Ziennien Ceqmanq giunien xao,	前年指望舊年好，
Giunien Ceqmanq kinnien xao,	舊年指望今年好，
Monqtao kinnien	望到今年
Hez caqc jiqkien P'umien'ao.	還是着仔一件破棉襖。

(上海話新文字方案見新文字月刊第七期)

略述近四年來的中國電影

唐·納·

中國電影差不多已經有了二十年的歷史，在這短短的過程中，中國電影也隨着社會文化之不斷的演變而演變着。

從開始到一九三二年為止，這十六年中間，我們可以看到這中間的演變的速度是非常遲緩的，「西遊記」，「白蛇傳」，「火燒紅蓮寺」，「文武香球」，「啼笑姻緣」等等，這些「大鬧」，「火燒」，「才子佳人」之類的作品，在中國電影的一開始，就充塞了整個的影壇，整整的盤據了十六年。

四年前，「一二八」事變像雪萊西風歌裏的「嚴冬如來時來時」的嚴冬一樣地來到以後，中國電影才從腐朽了的軀殼裏蛻化了出來，開始一個決定的轉變，向着一個不約而同的中心：「現實」。

自然，這裏所說的現實二個字，並不是指一切世界上所有的事象，而是流變着的客觀存在，是這些事象的本質。

但是這一個決定的轉變並不是在一九三二年的開端就出現在影壇上的，因為有些作品還是在一二八之前就開始排製，有些電影製作家還固執地保守着陳舊的創作態度的緣故。

爲了篇幅的關係，較詳盡的論述只能留給別一個機會了，在這裏僅作一個很概括的敘說。

在一九三二年前十個月中，出現在影壇上的作品還是承襲了過去的枯爛的骸骨，十分之八是小市民的戀愛喜劇，其餘的是描寫爲了金錢而所作的罪惡，以及封建意識下的殘渣和一些模糊的愛國片。

雖然在內容上還是和過去沒有什麼顯著的差別，但是在創作的技巧上是有着一些可喜的進步的，如「軍國之春」，「一剪梅」，「火山情血」，「奮鬥」等。

到一九三二年的年底，在製作者的整個創作態度上才顯出了急劇的演變和快速度的進展，無論在內容上，和它所決定的技巧上。

「都會的早晨」，「天明」，「狂流」，「脂粉市場」，「女性的吶喊」等都是向着一個不約而同的中心「現實」而轉變的。

不僅是這些作品在質量上有着可喜的飛躍，在這時候，中國電影之爲了適應於民衆的要求，吸取了社會的實生活，指示民衆奮鬥的途徑和必然的勝利，鼓勵民衆，與繁民衆，因而獲得了廣大民衆的熱烈的擁護，中國電影觀衆之數量上的激增實可以說是一九三二年是一個起點。

到一九三三年，這正確的傾向更擴展了起來。洪深先生在「一九三三年的中國電影」一文中，他指出了中國影壇上反帝反封建與暴露性的三種主流。

我也曾經在「目前中國電影的幾個傾向」中說過：「從電影作者的主觀態度上，的確他們已經開始接觸到當前的社會與民族的危機方面，在他們的製作動機上，的確已經開始在負起「三民主義」的任務。（三民主義者是鄭正秋先生出的口號，反帝，反封建，反資——作者）但是，作品在客觀的效果上，却並不能如預期的那麼美滿。」

因爲電影製作者的藝術修養和對實生活認識之不夠，在實際上較過去進步多的一九三三年的中國電影，還存留着若干缺陷。

「城市之夜」裏的集團，「三個摩登女性」中的女工，都是並不存在於中國的，完全出於作者的空想的。

在劇本上和技術上某些地方鬆懈了全劇效果的，如「母性之光」，「春蠶」，「香草美人」，「壓迫」

「時代的兒女」等，但是這都和它本身存在的意義和價值無妨。沒有疑義的，他們都該是徹底的寫實主義的萌芽的作品的代表了。（也就是洪深先生所說的「藝術性的主流了」）

寫於反帝的一主流的，如「小玩意」、「掙扎」、「同仇」大體上最能激發起觀衆的反帝的情緒的。中國電影因爲「一二八」事變而才開始急劇的轉變的，但是很遺憾的是，這一年出現的反帝影片却是最寥寥可數。

自然，更值得遺憾的是，自中國影壇第一次喊出了轉變呼聲以後，似乎已經存在着一種充全新的傾向，但是「滿江紅」、「落霞孤鶩」、「啼笑姻緣」等驚濤駭浪派的作品組織攝製，與夫「鴉片夫妻」、「拚命」等低級趣味的影片出現，我們覺得沒有理由可以稱之爲十分正確的傾向。

到一九三四年的臨了，我們覺得也沒有理由可以稱之爲十分正確的傾向，雖則在這一年中，中國電影還保持着這一種傾向的。

描寫紳士家庭的變的糾紛的「歸來」依舊是才子佳人的張恨水的「歡喜冤家」以及好多時與這相類的影片，在這裏只表現出了有閑者的沙漠中的綠洲，掩蓋住了自己的災難，自己的腐爛與自己的醜惡，加上個餘味不盡的 Happy ending，我們幾乎要相信中國電影只達到了極小限度的進步而就夭折了。

折了。

但是，「人生」的確表示了中國電影的技術水準的新的階段，「姊妹花」與「漁光曲」開創了公映持續的紀錄，在整個影壇上引起了極大的波動。

「姊妹花」是反映了落後小市民所見所感的東西，我們很可以看到一些社會分化的事實。對於「姊妹花」我記得曾經這樣說過：「一方面是暴露社會不平的寫實主義，別一方面是落後小市民幻想的協調主義的毒質的說教。」

而「漁光曲」呢，雖也能看到一些社會分化的事實，一方面是暴露社會不平的寫實主義，別一方面却以前進小市民的改良主義的幻想替代了協調主義的毒質的說教的。

「漁光曲」在技巧上洗除了「姊妹花」的文明戲的氣質，可是較之於一九三二年的作品之間的進步的程度是有限的。

這一部文化水準較高的知識分子的藝術品，「人生」是描寫一個脆弱的靈魂在人生的熔爐裏鍛冶着，到將鍛冶成功的時候，便違反了她的主觀而離開了我們的世界。

「人生」的這個傾向，知識分子的正義感的表現，在一九三四年是很普遍的，雖然在表現的程度上是分着深淺的。「體育皇后」、「暴雨梨花」、「女人」、「神女」、「黃金時代」、「桃李劫」、「新女性」

等都是這一傾向的作品。

屬於反封建之一主流的，可以「良宵」來代表。傾向於進步的浪漫主義的作品，大概是「烈焰」了。「王先生」、「酒色財氣」之類的題材被攝成電影，可也並不比較過去低級趣味的作品進步多少。「人間仙子」等的肉感歌舞是承繼着好萊塢的肉感大腿的淫靡的作品的。

在一九三三年屬於反帝這一主流的作品寥寥可數，而在三四年中，反帝片的產生的稀少更是深足以抱憾的。

「中國海的怒潮」、「落花時節」該是反帝這一主流中的值得珍貴的作品了。在一九三五年的上半年，反帝影片的攝製，才顯出了蓬勃可喜的現象。

「大路」、「逃亡」、「熱血忠魂」、「人之初」、「風雲兒女」、「鄉愁」等的相繼出現，是得到了被壓迫民族裏的大多數羣衆的愛戴的。

但是，未幾就因爲客觀環境嚴酷的制限與大製作者創作方法上的某些缺陷，未有如預冀那麼美滿的收穫，一九三五年下半年的反帝片隨即顯得冷落

了。「自由神」、「桃花扇」是承襲着進步的浪漫主義的這一傾向的。屬於暴露這一主流的，是「時勢英雄」、「鉛家

女，「都市風光」等而後者則在中國電影史上創造了新的音樂喜劇型。

中國電影從一二八開始一個決定的轉變以來，這四年中，中國電影在製作上，雖不能稱它為完全正確的新的傾向，但是在體上存在着這一個傾向的。而我們也不惟不說，在這四年中，電影製作在內容上自紊亂進步至統一，在技術上已自零亂進步至完整，可是，我們也不能忽視這四年來環境的更形惡劣。受了個惡劣環境的阻撓，中國電影成了曲線的進展。

「國風」、「小天使」……等，是投迎這惡劣的

環境而產生的。

「天倫」是屬於一種強調倫理問題的一種中國電影的新的傾向的，在製作者的技術上雖顯得完整，可是這種躲入另一種新的傾向去的作品却並不如如何與這時代相適應。

重行逃入武俠偵探之類的陳腐的骸骨裏去的，有「翡翠馬」。

中國電影從一二八開始一個決定的轉變以來，這四年中，中國電影在製作上，雖不能稱之為完全正確的新的傾向，但是在體上存在着這一個傾向

的。

在這四年中，電影製作在內容上自紊亂進步至統一，在技術上已自零亂進步至完整，可是最近因為環境的阻撓，中國電影又重復顯出了混亂，成了曲線的進行。

可是，四年來民族危機非惟沒有減輕，而且更嚴重到了千鈞一髮，每一個進步的電影製作者，都應該認識並擔負起在自己領域內所應負的責任，由混亂重行趨行統一，由三反歸併為一反，向着一個新的正確的中心：「反帝」

生活書店發行

戀愛與貞操

再版

實價五角

本書所討論的要點有二：(一)構成戀愛的條件，是否只是兩性間的羈性的慾望，而與兩性間的思想，情感，行為等等，所謂「人格的結合」無關？(二)真實的戀愛是否含有貞操的要素？參加討論者大都是作家和專家，如克士，成純，吳景超諸先生，及蔡廷暉，壽震，心洞女士等二十餘人，對於本問題都有極透徹深切的討論。全書共四十餘篇，七萬餘言，實為現代社會最重要而急需得到一個正確解答的問題。

海外感

◆ 實價一角 ◆

本書是生活週刊駐法，德，英，比，瑞士，蘇聯，美，日等國的通訊記者，就各國最近的國防，經濟，文化以及社會各種實際情形，加以描述，或就感想所得，加以評論，文筆都生動而有趣。更有莊澤宣博士參加國際新教育會議的游歐通訊廿七篇，把歐洲各國的教育制度及組織，觀察記述得更詳盡，是研究新教育者所必備。▼寄費一角四分▲

銜微日記

再版

實價 四角 五分

◆ 蔡文星女士著 ◆

本書是文星女士的遺著，也是一個實誠少女的真實日記。內有失愛者強顏歡笑聲中的淚痕與哽咽，貧窮人假裝的豪言相後面的慘痛，孤苦無依者自解自慰的妙語，愛塵健者病弱中的切望與歡喜，受壓迫者竭力自尊自愛的掙扎，新青年們看了，一定可以得着相當的鼓勵與助力。關於她的戀愛故事，更能令人發出無限的同情與感嘆。▼寄費一角三分▲



人類新發明的第三隻眼睛

紅外綫眼

白·桃·

(一)紅外綫眼是什麼

最近，美國無線電研究社的薩瓦肯博士 (Dr. V. K. Zworykin) 在美國科學進步協會里發表，他已經發明一種新眼睛，能夠看透塵霧，和煙幕。所以將來，就是放了煙幕彈來掩護士兵，也逃不掉這隻怪眼睛了。

當然，這個新發明的怪眼睛，和望遠鏡，顯微鏡聯合起來之後，在軍事上和航海術上，都有極大的用處。新怪眼睛看上去，倒很像一架望遠鏡。牠是用紅外光線來看的，眼睛看不見的東西，用牠來就能看見。科學家把牠叫做新紅外線眼 (New Infra-red Eye)。

新紅外線眼的主要部份，是一片薄的鍍氧化銀軟片，裝在一塊金屬板上。這種物質對紅外線的感應，特別靈敏。從波長八、〇〇〇昂士通的紅外線，到一〇、〇〇〇昂士通的紅外線，都能感應，所以我們都能看見。

不論從物體本身上發出來的紅外線，例如一片燒熱的鐵或熱煙

因，或從紅外線探照燈上所反射出來的紅外線，都能夠在這種軟片上，聚成焦點的像。而立刻，從軟片的像上，就是那些光亮的部份上，就會放射一股電子流出來。這些電子流在管里直衝，從一套荷電的環中央穿過。於是，這一套電環，把電子流造成一種透鏡，來屈折光線，使穿過的光線起彎曲。薩瓦肯博士把這一部份，叫做電子透鏡 (Electron Lens)。

這股電子流穿過電子透鏡之後，又聚成焦點的像。可是，這個像仍舊是看不見的。後來，牠又衝擊在第二張屏上，這張屏上塗着螢光性物質 (Fluorescent Substance)。這種塗上螢光性物質的屏，就和醫院里的 X 光房里，所用的普通螢光檢查器一樣，上海的各大醫院里都有，用來檢查內臟和骨頭。這種螢光物質，能夠把看不見的電子像，轉變成看得見的像，而且非常清楚。所以總括起來，紅外線眼一共有三個步驟：第一個步驟，是從物體上放射出紅外線來；第二個步驟是把紅外線變成電子；第三個步驟，是再把電子轉變成可以看得見的像。

(二)紅外綫眼是戰爭時的利器

不論在和乎或戰爭時候，這種紅外線眼，都有種種用途。牠很容易透過塵霧和煙霧，可是透不過霧。因為霧里的小水點太大了，不能讓牠穿過來，牠們只能透過薄霧。所以薩瓦肯和他的助手說，真正妨礙航空和航海的是，仍舊是一個障礙。

打仗的時候，如果用這種紅外線眼來偵察敵人，那是再好也沒有的。因為軍艦上的煙囪，飛機上的引擎，都會放出紅外線，就是在黑夜，也很容易被防禦者察覺出來。煙囪里噴的烟，並不能遮掩牠，因為紅外線很容易透過煙。一切炮手，放地雷的士兵，拋擲炸彈的飛機駕駛員，都必然成了紅外線眼的好目標，因為他們都必須排洩熱氣，而把紅外線洩漏出來。可是，在另一方面，牠又是一個很好的信號。因為敵人的哨兵和偵探，並不能看見一隻放紅外線的燈火，除非他也有一架紅外線眼，而且還必須要知道紅外線燈火，在那一個方向才行。

(三)紅外線在和乎時候的用途

紅外線眼的和平用途更多：從航空學，天文學，一直到生物學，都需要牠。當煙霧瀰漫，天空的飛機看不清地面的時候，可以用一套紅外線來做飛機着落的燈號；就是航空站上的建築物，或飛機着落時候的別種信號，都可以用紅外線眼來代替。

日蝕時候，天文學家用紅外線眼來觀察太陽環的變化，那是再好也沒有的。因為塵霧，煙灰，或薄雲都不能妨礙我們了。這個新機器，還能用來觀察星和星雲，因為牠們也在放射紅外線。

一個更實用的用途，是還可以用牠來偵察森林里的火警，因為當森林發生火警的時候，灰塵，煙霧，濃厚的空氣，都能阻礙塔上的看守人，使他無法說出究竟那里在火燒。可是，用了紅外線眼的望遠鏡之後，他

們就能穿過煙霧，真的看到火燄。

另一個科學上的用途，是不久生物學家就要採用牠來研究生物。因為許多顯微鏡在觀察更精細的植物和動物的時候，在普通光線下面，是看不見的。祇有在紅外線下面，才看得清楚。所以紅外線顯微鏡，是一個很有用的東西。而且，許多微小的動物，不是被「可見的光線」殺死，便是被牠所拒絕。可是，用了紅外線眼裝在顯微鏡，這些問題便都解決了。

(四)薩瓦肯博士的另一些新發明

把電眼 (Electric eye) 和擴大器 (Amplifier) 聯合起來，可以做成無線電傳影器，也是薩瓦肯博士提示出來的。這個機械，不但能和普通光電池一樣，能把光轉變成電，牠還能把電流，加高到幾百萬倍。這一切，都只要用一隻真空管便行。

這個新機械，立刻就可以用來發送無線電傳影，傳送逼真的消息和新聞片，是可以預料的。

新的電子產生器，不論用多少周率的直流電和交流電都一樣。牠能利用電機師所常說的副放射物 (Secondary Emission)。當光線轟擊在一塊金屬板上的時候，就有一羣荷電的質點產生出來。這些荷電的質點，就可以從一套板上，釋放出另一羣電子。這一切，都在一隻真空管里進行，不必增加容積。

另有一個指示，指明可以把留聲機片上的聲音，轉變成光波，只要在遠處用新的電子擴大器來檢取這種光波，就可以使擴聲器，直接放出聲音，不必插入真空管。

幫人抗敵的軍用犬

董純才

一 軍用犬的小史

狗是人類的一個好朋友，一個好幫手。它跟人很容易發生親密的感情，對他很忠心而有義氣。他決不會像那些勢利小人嫌窮愛富。他要是做了你的朋友，不管你窮富，總是戀戀不捨的跟着你，共患難，同生活。你要是遇到了危險，他能英勇的挺身救護你。

狗不只是忠心有義氣，而且也是一種非常聰明能幹的動物。他的五官，特別是鼻子，非常靈敏。四肢強健，行動很矯捷。他可以幫人打獵。牠可以替人看家。江湖上玩把戲的人常教他玩把戲賺錢。牧羊人常教他看管羊羣。

到了近代，警察還更進一步，用特別方法，把狗訓練成警犬，幫助警察偵察罪犯，破獲案件。軍事家把他訓練成軍用犬，參加戰地工作。別的暫且不提，我們單來談軍用犬吧。

利用軍用犬作戰，這是近代軍事上的新發現。在拿破崙的時候，他雖利用過獵犬幫助步兵作戰，但成績不很顯著，沒有人注意到。到了歐戰發生後，各交戰國都畜養着大隊的軍用犬，用來幫助作戰。並且都得到很好的戰績。於是軍用犬就引起了全世界的注意。

二 幾隻有功的軍用犬

在歐戰的時候，軍用犬會建立了不少的功勞。我可以舉出幾件事實來講一講。

有一天，在東前線，德軍第六聯隊璋愛來中尉率領着部隊攻擊俄

軍，俄軍頑強的抵抗。璋中尉正想率隊退却的時候，竟中了流彈，受傷倒地。在這時候，砲火非常猛烈。璋中尉臥在的地點，槍彈像雨一樣。誰也不敢上前去救中尉。正在危急的關頭，他的軍用犬，忽然從戰壕里跳出來，英勇的冒險的跑上前去把中尉拖到安全的地方。自己的後足雖然接連中了兩粒子彈，但是他仍能忍着痛苦，救出了他的朋友。

有一天晚上，法軍西線戰壕中，部隊所帶的一隊軍用犬，忽然都把耳朵豎立起來，非常興奮煩躁不安。指揮官立刻就報告總指揮部，總指揮部立刻就派遣了增防的隊伍，趕來加入防線。隔了一會兒，果然得到前哨的警報，說有德軍從旁面來偷襲了。雙方就接戰起來。德軍雖是猛力進攻，不料法軍早有準備，防禦鞏固，結果德軍只好退去。這次法軍所以能預先防備，就是靠了軍用犬的機警。

在法軍有一只著名的軍用犬，叫做普魯斯哥。他曾經在一天戰後，在隱僻難看見的場所，救了一百多重傷的兵士。有一天，這匹狗隨着部隊前進，不料半路上遇了埋伏，法軍倉猝應戰，死傷很多，後來逼不得已，只好退却。這時候，法軍中有三個兵士，受傷倒地，在砲火猛烈之下，那些退去的隊伍，也顧不到這三個受傷的伙伴了。但是普魯斯哥却奮勇上前，把他們三人一個個拖到安全的地方，讓紅十字會救去。因此三人的生命都保得全了。這不能說不是普魯斯哥的功勞了。

三 兩種著名的軍用犬

狗的種類很多，適于作軍用犬的也不少，但是要算狼種犬和虎頭犬最為著名。

狼種犬的家鄉在德國。據說他的祖宗是一種野犬。他的外表一致像狼。身體比普通狗長，耳朵是直豎着。眼睛放射着威嚴的光輝。面部狹長。背部稍稍有些兒狹，胸腔深闊。腰部微微有點向上縮，尾巴又粗又大，常彎成弧形，拖着行走。

這種狗有幾種特點，都適于作軍用犬。一、他的身體不大不小，既有威儀，而四肢肌肉發達，行動敏捷，並且能走遠路。二、嗅覺非常發達。三、偵察的時候，能專心工作，不容易受外界的引誘。四、智力高強，容易學習。五、身上密生絨毛，不怕寒冷。身體強健，不容易生病。

虎頭犬他的老家在英國。他的頭是長方形，跟那個頸子成直角。背部直而強健，四隻腿很長，腳短而闊。胸腔深闊，腰部很細。鼻腔特別發達，嗅覺很好。聽覺極靈。平常六百碼外，人不能聽出的聲音，他能分辨出。因此，在戰地，他能憑這種本領，預知敵兵的臨近，和敵人踪跡遠近的危險程度。身體強健，能吃苦耐勞。游泳力很能持久。身上密生絨毛，可以抵擋風寒。智力也很高，能夠隨機應變。並且能夠專心一意幹牠的任務，又能努力自制，不受外界的引誘。這些優點，都是軍用犬學者所賞識的。

四 軍用犬的任務

軍用犬確是一種極得力的戰士。他能冒着艱難和危險，做許多兵士不能做的工作。事實已經證明軍用犬是現代軍事上不可缺乏的組織，一種不可輕視的戰鬥力，跟別的戰鬥利器一樣重要。

軍用犬所能擔任的工作，可以分做幾方面講。

一、幫助巡邏 前哨步兵，在夜晚黑暗里，常是一個孤單人，視覺聽覺難免有不週到的地方。遭敵人暗算。但是如果隨身帶着軍犬，戴着警戒，他的嗅覺和聽覺都很利害，那麼要有敵兵來偷襲，或別樣危險的時候，軍用犬是很容易發覺的。

二、陣地偵察 戰地兵士用軍用犬在本人或本隊附近區域內偵察搜索有沒有隱藏的敵兵，以防襲擊或別的危險。

三、傳送命令 軍報、軍火和糧食，在砲火連天的戰地，傳送軍報和命令，有時兵士是沒有辦法的，但是軍犬常常能勝任這種工作。他能夠在槍林彈雨之下，把軍報從前方送到後方，或把軍令從後方送到前方。

有時部隊被敵兵包圍，或遇到別樣阻隔的時候，常常沒有方法輸送糧食、軍火、急救藥品或其他物品。遇到這種緊急的時候，可以命令軍用犬擔任這項輸送工作。

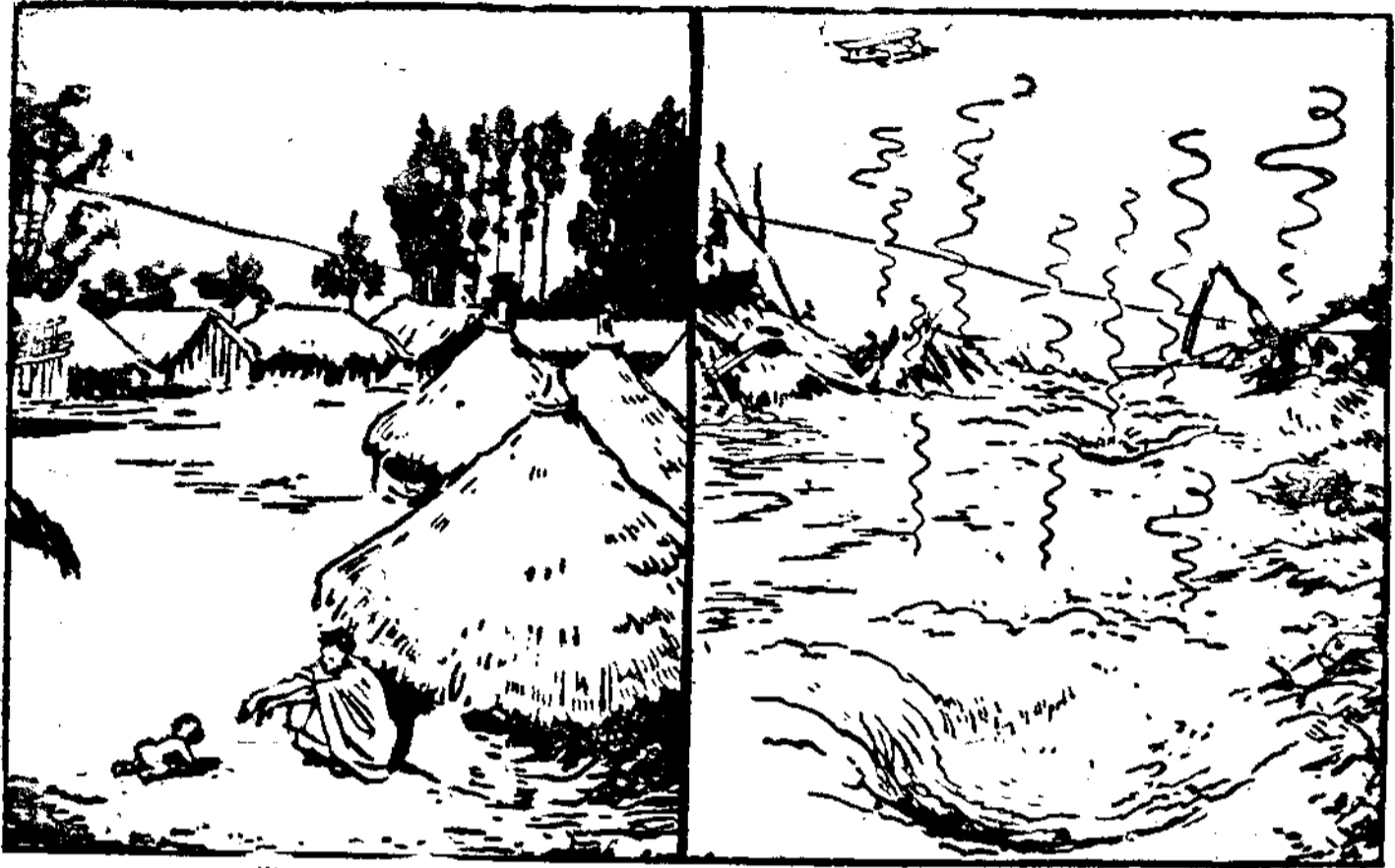
四、作增援隊伍的嚮導 受困部隊派遣軍犬到指揮部求救，指揮部不知道那被困的部隊的地點，當然是用這軍犬作嚮導，命令他領着增援隊伍出發。

五、拖曳機關鎗 歐戰的時候，在比國軍隊中，他們用軍用犬代替騾馬來拖運機關鎗。據說軍用犬的工作效率，比騾馬還好。因為軍用犬的身體矮小，行動靈敏，高坡低地，上下都很敏捷，在彈火密集的當兒，它們又會倒臥地上，躲避流彈。這些都是騾馬所趕不上的。

六、看管俘虜 幫助本隊兵士看管解送中的俘虜，以免半路逃走。

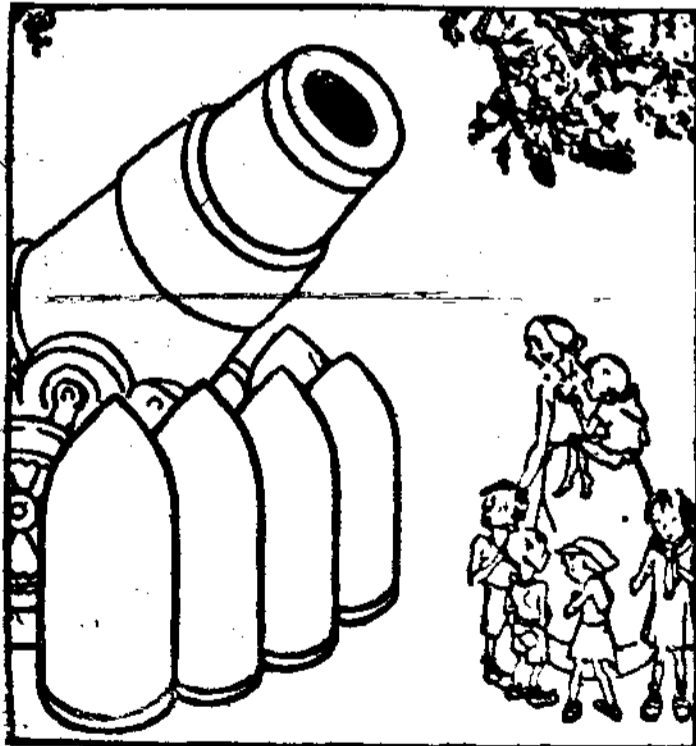
七、救護傷兵 軍用犬也是紅十字隊的得力幫手。它能找到紅十字隊所找不着的受傷的兵士。在打仗的時候，常有許多重傷的兵士，因為受傷臥在僻遠蔭蔽的場所，不容易給紅十字隊看見。但是軍用犬的嗅覺高強，不論什麼荒僻遙遠的場所，它都可以搜索到的，它並且能在屍體當中，找出沒有死的重傷戰士。所以有許多受傷的戰士，都是靠着軍犬得救。

有許多兵士在戰地受了重傷，他們的軍用犬會銜着他們的帽子或別的東西去後方求救，這也是常有的事。



蠻 野 明 文

德 功 的 人 商 火 軍 和 義 主 國 帝



“。了 委 長 官 們 我 比 們 牠，啊 看，媽”



。座 寶 僅 一 了 功 成 他



版圖變色



“你哥大日”：說尼里索墨
“P呀的去上飛麼怎



軍火商人的點心

時事評述



法蘇協定

法蘇協定於二月廿七日在法國衆議院以三百五十三票對一百六十四票的絕對多數批准了，現已提交參議院作最後核准，從各方面的情形看起來，參議院的最後核准大約是不會有多大問題的。

法蘇協定你於去年五月二日簽訂，爲什麼一直拖延到現在才經法國衆議院批准呢？說起來原因很多，可是最主要的是法國資產階級對蘇聯親善的三心二意，各帝國主義，尤其是反蘇聯急先鋒德國及遠東好戰國日本的反對。

當法國衆議院正在激烈辯論批准法蘇協定的時候，德國曾經嚴重的向法國提出過警告：「法國如批准法蘇協定就是違反羅加諾公約。」日本也慎重的申明，並不惜向蘇聯挑釁，百般造謠，以動搖法國議會。在這日德等帝國主義激烈反對之下，爲什麼法國衆議院又突然改變對蘇聯徘徊的態度，毅然加以批准呢？這自然是有原因的：

第一 法國統治階級看到數月來把法蘇協定攔起來同德國表示親善的結果，不但沒有把德國侵略的野心消滅，反而在萊茵河非武裝區佈置軍事行動，以威脅法國，還提出要收回德國舊有殖民地，要完全推翻凡爾賽和約。法國爲了自身的安全，就不得

不進一步拉緊在歐洲同受德國威逼的蘇聯。

第二 德國不但重振了軍備，擴大了萊茵河非武裝區的武裝，而且在奧國，尤其在同法國有密切關係的小協約國中，大肆活動起來，威脅到中歐東歐的安全。法國爲了保障她在中歐、東歐的政治優勢，拉緊各小協約國，就不能不進一步同蘇聯拉緊。

第三 意大利的侵阿戰爭，已經弄得自顧不暇，法國要意大利履行羅馬協定中防止德國在中歐各國活動的義務既不可能，同時在裁制意大利方面，英法雖已密切合作，但英國的暗中幫助德國重振軍備，又弄得法國旦夕不安。在歐洲各國中，祇有蘇法合作，才能防止德國的野心，才能防止德國對法國的危害。

第四 蘇聯和平政策的勝利，已經得到全世界被壓迫民族的同情和擁護。法蘇協定既完全建立在「反對侵略」、「制止侵略戰爭」、「集體和平」基礎上的，毫無疑義的，會得到全世界被壓迫民族的援助，以增加法國在國際上的地位。

第五 蘇聯社會主義建設的勝利，經濟、政治、軍事的力量，都是世界和平有力的保障；在法國政治、經濟危機日益加大，國家安全日益危殆的時候，法蘇合作，無論在那方面對於法國都是有利的。

第六 法國國內民衆革命陣線的團結力，一天天的強固，已經成爲了支持法國政治的有力因素。這巨大的民衆陣線，對於蘇聯和平政策的擁護，反對戰爭的急切，促使法國統治階級不能不順從法國人民大眾的意志，批准法蘇協定。

因爲法蘇協定的目的，是完全爲了「鞏固和平，保障國聯盟約對侵略國的實施」，所以它並不單是在於包圍抱侵略主義的德國，而是對世界任何侵略國的制止。所以這一條約剛剛經法國衆議院批准，首

先即受到德國的反對，希特拉即發表嚴重的聲明：如法國參議院核准法蘇協定，德國即採取一、出兵萊因河沿岸，二、宣佈德國不再在法律上受萊因河沿岸不設軍備的拘束，三、德國不承認法蘇協定。同時德國、意大利、波蘭等國外交代表即大事活動，商量共同反對法蘇協定的辦法。據哈瓦斯社三日巴黎電訊：爲了對抗法蘇，意德已經成立一協定，性質和德法協定相同，主要在於對抗法蘇的政策。日本在遠東也大聲疾呼：「法蘇協定破壞遠東和平。」從這裏，我們看得很清楚，這世界已經到了和平同戰爭決鬥的關頭了。我們還是擁護和平，抑或參加戰爭？（石）

日本的政變

二月二十六日日本發生了空前的大政變。陸軍三千，在日本少壯軍人的領導下，包圍了政府官署，殺害了日本的財相高橋，教育總監渡邊，侍從長鈴木，內大臣齋藤，岡田首相於萬分危急中得以倖免。

這消息一傳出後，就震動了全世界！

日本自從「九一八」後，以軍人爲骨幹的日本法西斯蒂勢力，就一天天的強大起來，推翻軟弱的議會政治，建立法西斯蒂的軍事獨裁政權，以便進攻蘇聯，滅亡中國，鎮壓國內革命運動，就成爲日本法西斯蒂的急切要求。日本法西斯蒂的這一要求，雖然是日本資產階級各派所樂意的，但是，法西斯蒂的軍人專政，法西斯蒂巨大的軍備擴充計劃，在一部分資產階級及官僚們看起來，畢竟是有些帶有冒險性的。無限制的軍備擴張，必然會促進國內財政危機，而不斷以發行公債來填補財政的信用膨脹政策，同樣也不能保障財政金融資本家的利益，並且「以戰爭解決危機」在日本戰爭勝利很少有把握狀態下的軍事冒險，日本國內的資產階級也是不很贊成的。所以幾年來日本的金融資產階級，就一方面利用了以軍部爲主幹的法西斯蒂，以軍事侵略去開

拓他們的利益；一方面利用穩健的一切元老重臣，出來主持國家大政，以牽制法西斯蒂派過分的冒險行動，這幾年來，日本的所謂「舉國一致」的齋藤內閣，岡田內閣，就是在這樣的形勢之下產生的。而這一次日本的改選，其所以站在擁護政府的立場，表面上標榜反法西斯蒂，主張維持憲政的民政黨能得到很大的勝利，也就是這樣的原因。

日本法西斯蒂看見軟弱的議會政治，經過這次改選後又得以維持下去，溫和派的岡田內閣，主張保守政策反對無限制擴充軍事預算的高橋，又得以暫時穩定下去，所以就趁這一個時機，發動了空前的大政變，希望以暴力來達到一推倒日本的現行政治制度，推倒軟弱的岡田內閣；二剷除一切與軍部不調和的元老官僚政治勢力；三建立以軍部爲中心的法西斯蒂政權。

直到現在，政變雖已發生了一個禮拜，日本國內的政治鬥爭還很尖銳的開展着，新的局面還沒有揭開，但我們可以說：日本經過這一次政變後，縱然不能達到軍人法西斯蒂的專政，但未來的新政府，是一定同軍部有密切關係的。這樣一來，日本侵略中國，進攻蘇聯的軍事行動，會在遠東更加兇狂起來。我們站在民族生存的立場，究竟還是「長期準備」還是立刻動員抵抗呢？（友松）

世界各國反日侵華的運動

正在華北學生救亡運動像怒潮一樣捲起的時候，美國學生聯合會，曾經通過了「一致擁護中國和阿比西尼亞抵抗侵略」的決議。到現在，中國民族危機更加深刻的時候，我們又看到了外國千千萬萬兄弟姊妹們援助中國，反抗日本帝國主義的英勇行爲：

一、美國反戰協會於一月三日召開第三次代表會議，代表會員二百萬人，通過決議，反對日本強佔東北，華北及進攻蘇聯。（十七日中

中央社電

二、美國五團體於廿九日在紐約日本領事館前組織反對日本侵略中國的大示威運動。(路透二十九日紐約電)

三、世界二十三國的和平主義青年代表，在比利時白爾塞爾開會，代表二十三國青年一千二百萬名，抗議日本帝國主義侵略中國。(哈瓦斯二十日電)

其實，各國民衆，同情中國，援助中國抗日的英勇行爲，本來不是從現在才開始的。太遠的不去講它，單拿去年來說，就有英法美諸國的中國人民之友社十千萬萬異國的兄弟姊妹們不斷的向侵略中國帝國主義提出嚴重抗議，舉行過大的示威，大聲急呼的要以流血來共同爭取中國民族的解放，爭取世界被壓迫民族的解放。在這裏，我們對一切外國的友人們援助我們的英勇行爲致最誠懇的敬禮！

現在日本要整個佔領華北，正在策動華南自治運動，日本帝國主義的目的是在取得整個中國，奴役全中國民衆。中國民族，已經到了最險惡的關頭，不容許我們再有絲毫的容忍。我們不孤單，我們有同情於我們的普遍世界各國的友軍！我們只有用抗爭來答謝付與我們以同情的世界各國的友軍(曠)

擲骰圖

二月十八日大美晚報載有這樣一則消息：「一九三六年元旦，日本關東軍的代言機關報『滿洲日日新聞』在當天的報裏，附送了一張擲骰圖，名叫『日滿支連絡雙六』。這圖是給日本的小孩作新年消遣用的。地圖上的起點是中國的瀋陽，日本人改稱的奉天，瀋陽以外，同時羅列了我們的山海關、天津、北平、張家口、西安、包頭、蘭州、迪化、鄭州、開封、濟南、青島、烟台、海州、南京、上海、杭州、福州、九江、漢口、南昌、廣州、重慶、成

都、龍州等地。各地之旁，便註了由一至六的數字，而於各數字下更註各個都市。譬如兩人擲骰，並自瀋陽出發，甲擲一，依據瀋陽地名旁的數字，便移至山海關；乙擲六，則移至天津；甲、乙二人依次再擲，以到南京爲終點，以先到南京爲勝。」

記得在我住小學的時候，教師告訴我們，說日本的小學教師教自然科，講到橘子的時候，一面把橘子分給學生吃，一面告訴學生這甜美的橘子產於中國，灌輸兒童侵略中國的意識。

日本帝國主義侵略中國已達到新的階段，而「擲骰圖教育」與「橘子教育」便是侵略教育的兩個階段的反映。在本質上雖然同爲帝國主義的侵略教育，但「橘子教育」是在啓發侵略中國的意識，而「擲骰圖教育」却是瘋狂的要獨佔整個中國的反映。

教育這東西，原是一種武器，被握在帝國主義的手裏，便發生瘋狂的侵略作用；被握在漢奸手裏，便盡它修改教科書，用尊孔復古來培植對「友邦」「親善」「禮讓」「和平」的奴隸的任務；被握在其他各色各樣的人的手裏，便同樣的發生各色各樣不同的作用。

半殖民地的中華民族將怎樣利用這件武器呢？教小孩走路靠左邊，走路要輕，見人，午前說「早」！午後說「好」！教學生讀死書，充實知識，(?)教學生要有「自信心」，教學生鍛鍊體魄，教學生養成勞作習慣，教學生守紀律，不浮動，以至於樹立百年大計，這一切是正確的利用了這件武器麼？不完全是歪曲的錯誤的甚至是幫凶式的利用着這一件武器。

只有爭取民族獨立運動的道路，才是教育這一件武器正確的應用，而且只有不願意做殖民地奴隸的人們，才能正確的利用這一件武器！現在是我們認清「友邦」的陰謀，和友邦利用教育這一武器的毒

我的時候，是我們認清民族獨立運動的道路，正確的利用教育這一件武器的時候。一切從事於教育工作的人們！不要徘徊，走向前去！（華）

帶來了戰爭的緊急信號

一九三六年三月七日，德國在歐洲投下了一顆巨烈的炸彈！

在這一天，德國宣布了廢止羅加諾公約，同時以武裝佔領了萊茵河非武裝區。德國法西斯這樣幹的理由是：法蘇協定違反羅加諾公約，德國不再有遵守一切條約的義務，亦不願再受萊茵區不駐兵條約的束縛。並且提出：如英意作擔保人，則德國願簽訂二十五年西方不侵犯公約。二、德國願締結西方天空公約。三、如法比願劃出一部份地方來作為不駐兵區域，則德亦願訂新的不駐兵區域。——如果這些條件能達到德國的目的，德國準備重返國聯。

羅加諾公約，是一九二五年在瑞士羅加諾這個地方簽訂的，這個條約規定着維持德法邊境的安全，簽約各國（英法德意比）互相不侵略不違約，以保持歐洲的和平。萊茵非武裝區，是凡爾賽和約中所規定的，——這一區域在萊茵河左岸，是德法比荷等國的中間地帶，因為有這一中間地帶的非武裝區，德國要進攻法比是不容易的，所以法比兩國，都認為避免德國復仇的安全保障。自去年德國正式宣布重振軍備後，法比兩國為了防備這一隻出了籠的餓老虎德國，早已在法比東部邊境，建築好最堅固的防禦工程，準備應付新的事變。

這次德國的宣布廢止羅加諾公約，重佔萊茵非武裝區，簡直無異是宣布了歐洲和平的絕望，點燃了戰爭的火藥線。法國早已嚴重的警告過德國：「總如在萊茵區重振武裝，就是向法國挑戰，則法國亦得取最嚴厲的手段對付侵略者。」果然，在這一炸彈投下後，法國馬上就下軍事緊急動員令，在東部邊境配備重兵。過去德法衝突之所以終未能

以兵戎相見，就因為有萊茵區數十哩中間地帶的阻隔，現在德法兩軍在斯特拉斯堡同克爾兩地間僅有一橋之隔，戰爭的接觸在前途的發展上是很有巨大可能性的。

德國法西斯是狂暴的，同時也是聰明的。他一方面藉口反對「法蘇協定」，藉口反對蘇聯的赤化運動，來動搖各國統治階級，來進行反蘇聯運動，就如像遠東的××帝國主義一樣，把反對蘇聯來作為武裝侵略的掩飾，來作為戰爭的更大準備，一手撕碎了羅加諾公約，來武裝佔領萊茵區。一方面又向英意丟眼色，表示願意「締結西方天空公約」，「締結西方不侵犯公約」，以擔保英國天空的安全，以保障意國在歐洲的優勢，并聲稱有條件的可以重返國聯，以壯英意在國聯中的聲勢。所以意大利一聽着這消息，就擺出很同情的樣子來，而英國紳士則表示着猶豫的態度。在反對蘇聯的這一點上，英國當然是不滿意法蘇兩國太親密的，是願意德國重振軍備的，但為了裁制意大利，又不能不暫時同法國合作，同蘇聯表示一點好感，因此對於法蘇協定也就未作公開的反對，但法蘇協定的成功，使法蘇兩國在歐洲的力量增加了不少，英國為了削弱法國在歐洲的力量，過去是一貫的採取了揚德抑法的政策。雖然英國早經聲明過：英國的國防線是在萊茵河岸，對於德國的重佔萊茵區是不愜意的，但如果德國真能向英國作安全的有力擔保，同時德日意為中心的反蘇聯陣線能很快的組成，很快的在東西兩方動手，英國也會妥協下去的。雖然這一事體才發生，各國的態度我們都還看不到一點表現，未來的發展尚待新的事實來證明，但我們可以終結的說一句：這世界已帶來了戰爭的緊急信號了！（松）

附記：此文章於付印時，事變倉促，未能有足夠的材料和事實供給參考，詳情只好留待下期。三月八日午後。

特載

發起組織國難教育社緣起

整個中華民族已經到了最後的生死關頭了。我們的領土敵人可以隨時佔領；我們的主權，敵人可以隨時摧殘。黃河以北的領土已經不屬於中國；華北五省將緊隨着『冀東防共自治政府』和變相的自治組織——『冀察政務委員會』而出現；蒙古王公的傀儡組織，已使得『偽滿』的溥儀獲得了同道。敵人的進攻中國，利用漢奸來佔領中國的手段，是越來越毒辣了。

我們清楚地認識：敵人的進攻中國，是它一貫的大陸政策，它一天不將中國淪為它的殖民地，便一天不肯放手；只有漢奸和準漢奸才會希望敵人的進攻適可而止，才會幻想用和平外交可以解決敵人和我們之間的『懸案』。我們除了反抗敵人的侵略，沒有法子可以獲得民族解放；我們除了流血，不會獲得民族自由。

我們認為一九三五年底中國各大都市的學生運動，是蓬勃地表現了整個中國民族解放運動的要求，是英勇地執行了半殖民地知識份子的先鋒的任

務。在不到半個月內，這一運動獲得了各方面的同情與響應，文化界、婦女、店員都在這運動的影響下面組織起來了。

這裏尤其值得我們注意的，是上海文化界救國會所提出的救亡主張，它在廣大的知識者羣和大衆裏面已經獲得了廣大的響應。最近他們又提出一個國難教育方案，認定國難教育的對象是：『教育大衆聯合起來，解決國難教育知識份子將民族危機之知識向大衆傳播。』像這一教育方案，在民族危機到達極點的今日提出來，這不但是必需，而且是最正確的。一切學生運動和文化界救國運動，倘若沒有大衆來

國難教育社成立宣言

我們在『發起組織國難教育社緣起』裏面，已經明白地指出了整個中華民族的最後危機，並且認定了：『我們除了反抗敵人的侵略，沒有法子可以獲得民族解放，我們除了流血，不會獲得民族自由。』最後我們在『緣起』裏面，又指出了：國難教育在救亡

作民族解放鬥爭的主力軍，則結果都免不了要慘遭失敗的。

不過，問題不在我們空有了這一方案，却在我們怎樣去執行並實現這一方案。教育大衆起來扭負民族解放的偉大任務，這不是件容易的事。它要求一切願意執行這個方案的人們聯合起來，互相督促、互相工作，互相交換工作的經驗，同時它更需要一個集中的領導，所以我們在這裏要向中國文化界提出一個要求，就是組織一個國難教育社來實施我們的國難教育方案，來完成我們民族解放鬥爭的偉大任務。

我們希望一切同情于我們這個主張的人，熱烈地加入國難教育社。

運動中的重要，並且認定上海文化界救國會所提出的國難教育方案，在現階段上，不但是必需的，而且是最正確的；同時又指出了：要執行這一方案，必須聯合一切願意執行這方案的人們，組織一個國難教育社，扭負起推動並指導國難教育的工作。

今天國難教育社的成立，便是根據上面所說的理論和需要而來的。每一個到會的社員，都認清了中華民族的最後存亡，都認清了在中華民族解放鬥爭中加擔負的其大責任，都願意熱烈地堅決地來執行國難教育的工作。在國難教育社成立的今日，我們鄭重地宣言如次：

第一、國難教育是民族解放鬥爭中最重要的工作，這決不是少數人能够担負起來的。因此，不但國難教育社的社員，從今日起，應該熱烈地堅決地執行這一最要的工作；並且我們要求全國同意于我們的主張的人們，也趕緊地加入國難教育社，共同担負起這一重要的工作。

第二、搶救中華民族的危亡，是每一個不願意做亡國奴或漢奸的中國人所應有的責任，決不是某一黨某一派所能包辦得了的。因此，不但我們誠懇地歡迎同意于我們的主張的人們踴躍地加入，並且我們要求和全國各地類似國難教育社的組織和團體，取得密切地聯繫，共同担負起國難教育的工作。

第三、要執行國難教育的工作，最主要的，就在暴露並廓清「奴化教育」和「買辦教育」的理論，就在暴露並廓清一切歪曲事實麻醉大眾的理論。只有這樣，我們才能够統一我們的陣容，用同一的步調，向着民族解放鬥爭的偉大工作邁進。

第四、單有理論，沒有行動，這是不夠的。因此，我們每一個社員，都應該積極地參加並執行國難教育的工作，我們不但把理論和行動打成一片，並且在行動中在實踐中，使我們的理論更充實起來，更豐富起來。

第五、國難教育社是我們行動的指導機關，是我們行動的設計機關，我們不但要積極地擁護它，並且要誠意接受它的指導，執行它的設計。同時我們不要忘記：只有有組織的力量，才是真正的戰鬪的力量，只有集體的行動，才是真正的戰鬪的行動。警鐘響了！危機迫在眼前了！從今日起，我們應該

國難教育社簡章

第一章 總綱

第一條 本社定名為國難教育社。

第二條 本社謀推進大眾文化，實施國難教育，以啓發中國大眾爭取中華民族之自由平等，保衛中華民國領土與主權之完整為宗旨。

第三條 本社設總社於上海，於全國各地設立分社。

第二章 社員

第四條 凡同意本社宗旨，並願努力國難教育工作者之個人或團體，經本社社員二人以上之介紹，復經常務委員會之通過，得為本社社員。

總動員，奮勇地執行國難教育的工作，堅決地担負起國難教育的工作，爭取中華民族的解放和自由。最後我們高呼：

一、全國願意執行國難教育方案的人們聯合起來！

二、在國難教育社指導之下堅決執行國難教育的工作！

三、反對奴化教育和買辦教育！

四、打倒賣國賊和漢奸！

五、打倒日本帝國主義！

六、中華民族解放萬歲！

第五條 本社社員，有遵守本社一切議決案之義務。

第六條 凡本社社員之言行，有違本社宗旨者，經執行委員會之議決，得取消其社籍。

第三章 組織

第七條 本社以全體社員代表大會為最高權機關。全體社員大會每年開常會一次。

第八條 由全體社員代表大會選舉委員十一人，候補委員三人，組織執行委員會。於全體社員大會或代表大會閉幕後，執行本社一切事宜。執行委員任期一年，連選得連任。執行

委員會每月開常會一次。

第九條 由執行委員會五選五人，組織常務委員會處理本社日常事務。委員會每二星期開常會一次。

第十條 各種會議於必要時均得召開臨時會。

第十一條 常務委員會設總務、組織、指導、編輯、宣傳五部，每部設主任一人，由常務委員分任之。總務部主任，負召集執行委員會，常務委員會，並担任主席之責。

第十二條 各部組織及職權。

總務部 負總攬本社社務之責。下設幹事若干人，分掌文書、會計、庶務、交際等事宜。
組織部 負本社組織工作之責。下設幹事若干人，分掌調查、統計、登記、徵求、聯絡等事宜。

指導部 負本社教育工作之指導責。下設幹事若干人，分掌鄉村、職工、學校、婦女兒童等教育事宜。

編輯部 負本社編輯工作之責。下設幹事若干人，分掌編輯、出版、發行等事宜。

宣傳部 負本社宣傳工作之責。下設幹事若干人，分掌演講、戲劇、電影、歌、播音等事宜。

第十三條 本社於必要時，由常務委員會議決，得設

特種委員會，負担特種工作。

第十四條 本社地方分社之組織，得按地方實際情形擬定之。

第四章 經費

第十五條 凡本社社員，於入社時須繳納社費大洋一角。

第十六條 凡本社社員，每年須自認年捐若干。

第十七條 凡本社於必要時，得向社員徵收特別捐，

並得向社外募捐。

第五章 附則

第十八條 本簡章於社員大會或代表大會通過之日起施行。

第十九條 本簡章有未盡善處，經社員五人以上之提議，得由代表大會決議修正之。

(中華民國廿五年二月廿三日國難教育社成立大會通過)

國難教育社 工作大綱

(一) 確定本社國難教育方案及實施辦法。

(二) 組織分社及社員團。

(三) 開辦大眾學校，讀書會，時事研究會。

(四) 開辦新文字補習班。

(五) 開辦國難教育講習班。

(六) 舉辦軍事，防毒救護，運用交通工具等常識技術講習班。

(七) 舉辦國難演講，旅行演講。

(八) 組織巡迴電影開映團，巡迴演講團，巡迴唱歌團，巡迴戲劇團，弄堂流通圖書館，馬路流通圖書館，鄉村流通圖書館。

(九) 出版大眾社會小叢書，大眾自然小叢書，大

眾劇本，大眾詩歌，大眾小說，大眾唱本，大眾說書，大眾連環畫。

(十) 出版大眾國難讀本，各級學校國難補充教材。

(十一) 特約教育刊物發表本社言論。

(十二) 調查各地國難教育之設施，及敵人文化侵略之實況。

(十三) 指導分社及社員團。

(十四) 介紹前進書報。

(十五) 聯絡其他救國團體一致進行。

(十六) 募集國難教育實施經費。

上海話新文字方案

「中國新文字研究會」成立以後，認為首先應當動手做的重要工作之一便是上海話新文字的制定。因此牠特別組織了一個委員會專門從事這一工作。這委員會先後開會討論了五六次，中間經過兩三月的詳細考慮，結果才草定了如下所公布的這個方案。這個方案會提到「中國新文字研究會」的理事會上通過，並由理事會交給另一專家加以修正。因為大家都認為這是一件很有重大意義的工作，雖然我們並不以為這一個方案一公佈，就可毫不經過修改地通用無阻，不過在公佈之前，總應該加以鄭重的考慮，儘可能減少需要修正的地方。現在這方案是公佈了，我們等待大家的批評。

這方案本擬單獨發行，但因發行上的便利，先請「新文字月刊」把牠發表，同時並擬請旁的刊物也加以轉載。

第一 我們的原則

(一) 北方話新文字從產生到現在已經有四年多了，在國內廣大地方推行也有一年多了。根據新文字運動的原則，本來是要按照了各地方方言分佈的情形把中國劃分為若干音區，而在每一音區中建立一種新文字的。因此，光有了北方話新文字方案是不能夠滿足各地方人的要求的。上海是中國經濟的中心，是最國際化的一個都市，上海話新文字方案的制定自然是一個非常迫切的工作。

(二) 新文字運動固然是堅決反對傳統的國語統一運動的，然而同時牠並不過分地強調方言土話分裂的情形，牠並不主張攝影式地記錄某一地方的土話，而是要根據同一音區內的各種不同的方言，觀察牠們的演變和互相影響的情形，來規定一種統一性最大的方案的。因此我們這里所說的「上海話」並不是指浦東話或是江灣大場話，而是指那上海土話加入了蘇州話寧波話而形成一種新的大眾語——上海普通話。我們有理由相信根據這一種普通話而製定的新文字是可以通行在整個吳語區域中間的。

(三) 拉丁化是主張文字和語言的一致的，但這所謂「一致」是從相對的

意義上說的。我們決不應當希望有一套字母表，可以把我們的口頭說話中的聲音的最細微的差別都標識出來。要是真的做到這樣，那並不是文字，而是如國語標樣的音標了。因此我們所擬定的這個方案並不是可以「絕對準確」地記錄出屬於吳語區內的一切地方的聲音的。我們有意地拋棄了一些偏僻地方的音素，或是「書式的」正在向淘汰的路走去的若干音素。——我們這樣地做，是為了使我們的方案簡易，明快，而且也是為了促進統一的民族語的成立。

(四) 北方話新文字雖然並不就是全國各區語文中的權威，然而因為牠創立在先，而且更主要的是為了牠們已經在實踐中得到第一步的，也是決定的勝利了。因此，我們認為，在建立其他各區方案時，應當竭力顧到這已有的方案，在字母的讀音，寫法上儘可能地和牠保持統一。這樣，至少可以使將來這一區的人學習那一區的文字時不致感到太多的不便，而且也可以使各區方案的統一更加容易了。

(五) 可是北方話中的音素很少，和上海話一比較，便可看出把北方話新文字的字母表照樣移到上海一帶來是無論如何不夠用的。北方話新文字在創造時，因為只圖把拉丁字母牽就北方話，所以許多地方都很激烈地和國際的習慣

用法相矛盾。要是我們在創立上海話新文字時還是沿襲了這樣的矛盾，那不但
是錯誤，而且在某些地方還會遇到意料不及的困難的。因此，我們在制定上海話
新文字時，雖然「力顧全和北方話新文字的「齊而統一」可是在不得已時，我們
不得不使牠和北方發生不一致的地方。這個不一致，我們相信，還是可以在實踐
中去消除的。——要是把已有的北方話新文字字母表根據了我們這個方案略
微變動一些，（只不過是幾個字母的改寫吧了。）對於牠並不會有什麼妨礙的，
但却可以使牠更加便於實用，更加國際化了。

第二 我們所擬定的字母表

（一）決定了上面這些原則後，我們就着手擬定上海話的字母表。我們一方
面利用了趙元任及其他諸位先生調查吳語區音素所得的值得寶貴的成績，一
方面又盡可能去尋覓熱心新文字運動的人們，所已擬定各種上海話新文字方
案，拿牠們做討論的根據。結果，我們決定了如下的一張字母表。自然我們不敢說
這張字母表已經是盡善盡美的了。我們所希望的是，大家都來不吝氣地批評；我
們還希望大家馬上拿牠去實用起來。——因為新文字並不是在暖房中生長的
花草，牠一定要到曠野中間去，到廣泛的實踐中間去，才能生長得更為強固，更為
完美！

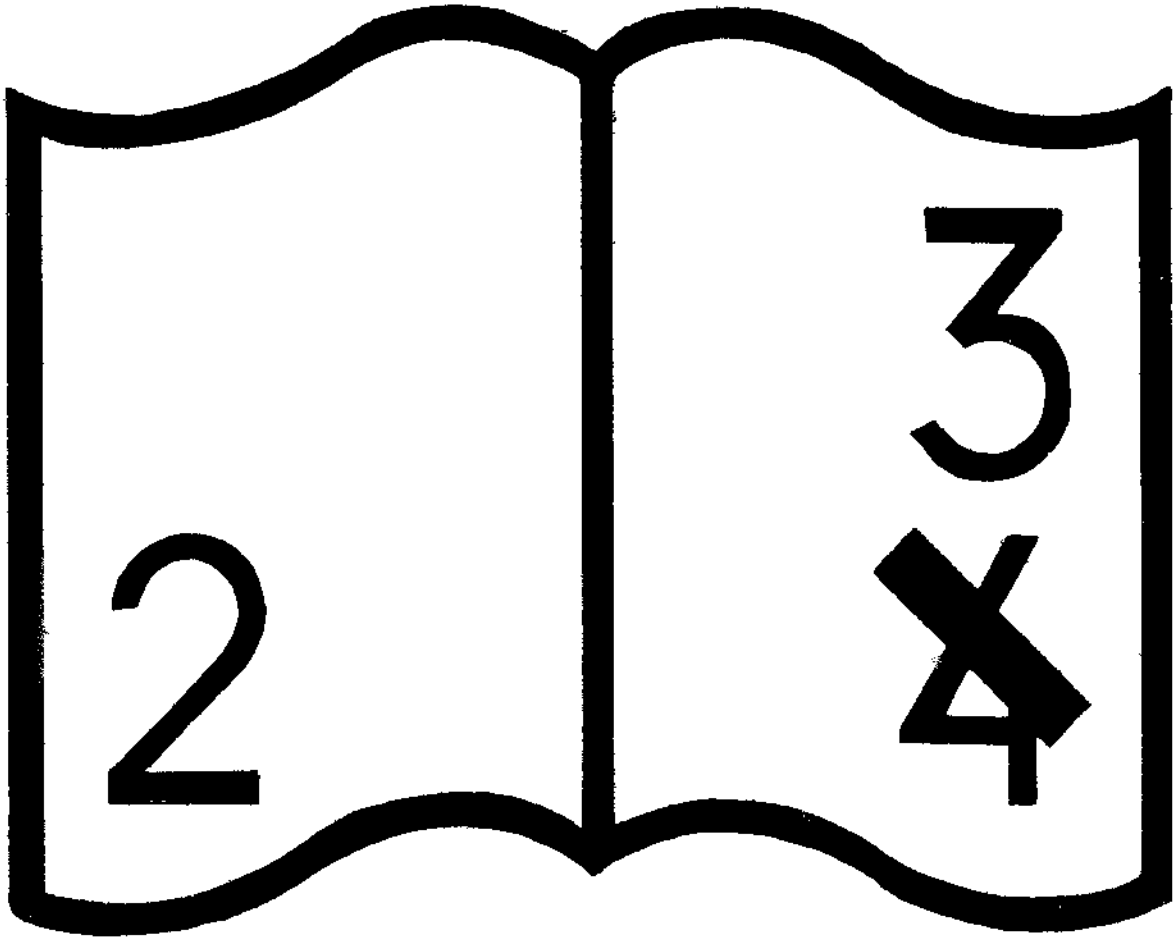
（二）我們在決定每一個字母的時候，也有兩個原則。第一個原則是為了使
印刷打字和書寫便利，我們儘可能不在字母上加其他符號，全體字母中只有一
個符號，那是在字母右上方的一小撇，但是這記號是任何印刷所，只要牠能排
印西文，總是能印的；而打字機上也是可以打出這記號來的。第二個原則是，盡力
使字母能適合於國際化與「國際化」這兩個要求。但是，前面一章中已經說明過：
北方話拉丁化方案有時是和「國際化」這要求衝突得很厲害的。在「國際化」和
「國際化」不能兩全的場合，我們大抵是犧牲了「國際化」而去求就「國際化」的。

底下，我們在上海話字母表的後面還附上上海話和北方話字母的對照，從這對
照表中我們可以看出，這兩種方案的差別只是在於若干字母的寫法的不同，而
並不是，在牠們的整個體系中有着何種無法再使之統一起來的矛盾的。
（三）我們現在先把我們所決定的上海話拉丁化的基本字母，按照牠們的
發音部位，列表如下：

	雙唇	唇齒	舌尖	舌前	舌面	舌中	舌根	喉頭
破裂音 { 清氣 濁氣	p p' b		t t' d				k k' g	q
鼻音	m		n				ŋ	
邊音			l					
破裂摩擦音 { 清氣 濁氣			c c' c ₂	(ch) (c'c')	ki ki gi			
摩擦音 { 清 濁		f v	s z	(sh) (rh)	xi hi		x h	x h
韻母					j		w	
高音					i y z		u	
中元音 { 高 中 低					ei e	oe	eu o ao	
低元音					a	a	a	

註： 1. 加括弧的這幾個字母在上海話里用不着，只有北方話里用到。
2. 分號「;」之前是不送氣音，之後是送氣音。

我們再來把這張表中所列舉的字母按照通常的字母排列次序，排列如下：
（下表中第一行是我們所擬的方案中的字母，第二行是用漢字注出牠的讀音，
自然，這漢字是要按照上海方音讀的，第三行是現在通用的北方話拉丁化的字



编码错误

母)

a	b	c	ç	i	e	f	g	h	j	k	k'	l	m	n	ng	o	p	p'	r
阿	勃	茨	赤	衣	佛	哥	合	衣	衣	克	克'	物	嗎	那	五	歐	波	波'	日
ä	一	z	ç	e	i	一	一	一	一	g	k	一	m	n	ng	o	p	p'	r
s	t	t'	u	v	w	x	y	z											
斯	得	得'	烏	烏	嗎	嗎	這	這											
s	d	t	u	—	w	x	y	—											

(ch) (sh) (ch) (rh)
çl sh zk rh

b, d, g, h, v, z, 這幾個濁音字母，在北方話中用不到。ch, sh, ch, rh 這幾個字母自然在南方話中都是用不到的，列在這里，只是說明了按照我們這字母表的系統，這幾個北方話中所獨有的音素應該如何寫法吧了。

(四) 在上面這張字母表中共六個單母音——a, e, i, o, u, y。自然我們還得有許多複雜母音才能足用。現在把我們的複雜母音分類寫在下面：

1. 用兩個或三個單母音連在一齊而造成的，共有九個：a^o (奧) eⁱ (妹) 的母音) au (歐) ia (雅) io (妖) ie (文) 也) ieu (愛) io (靴) 的母音) ua (壞) ue (喂) 共有十個：aq (阿) eq (厄) 母音) iq (逸) iaq (藥) laq (吃) 母音) loq (啣) oq (屋) naq (掙) baq (背) 的母音) yaq (月)。
2. 在母音後面加上 b 這字母，即成一種聲音短促的音，這樣造成的母音
3. 在母音後面加 a 或 b (即北方話新文字中的 a) (即成帶鼻音的母音。

這一類的母音共有十三個：a^{ng} (櫻) a^{ong} (益) an (寧) 波) a^{en} (恩) lang (央) iao^{ng} (旺) ien (杭州的煙) iong (雍) ong (翁) on (完) un (溫) uang (橫) 的母音) uaⁿ q (汪) yn (天) yon (寬)。

第三 對於這張字母表的一點聲明

上面我們所擬定的這張字母表，倘若不加上一點說明，一定會引起人許多疑問的。現在我們把比較最成問題的幾點說明如下：

(一) 清濁音的問題是擬定上海話的方案時的一個大難關。拉丁字母表中

只有 b, d, t, k, k' 這三組字母，而北方話里沒有濁音，他只有六個清音——三個不吐氣的清音，(就是現在通用的北方話新文字中的 b, d, g, 這三個字母) 和三個吐氣的清音 (就是現在通用的北方話拉丁化中的 p, t, k 這三個字母) 所以剛好配上了拉丁字母够用。然而在上海話里却有六個濁音和六個清音。我們的字母表中，對這問題的解決辦法，是把 b, d, g 這三個清音，p, t, k, 自然讀做清音，另外再規定：在清音字母的右上角加一小撇做爲吐氣的符號。於是，p', t', k' 就來代現在通用的北方話新文字中的 p, t, k 了。

(二) t, v 兩個字母沒有問題；前者做清音，後者做濁音。可是遇到 a, z 問題又來了。照國際習慣，自然是把 a 字做清音，z 字做濁音，可是在北方話中沒有南方話的「似」這一個音素，所以他們把 z 字拿去代表「子」的音了。倘然在這里我們要顧全北方話新文字，那一定會把上海話新文字弄得很有趣了。我們決計仍舊拿「z」字代表「似」的音，但是拿「z'」做了「」的濁音之後，我們怎樣記錄「子」這音呢？在北方話新文字中本來有「zi」。「」這一組字母，「z」是清音，而「zi」是清音吐氣的，按照上一節中所說的辦法，我們便把「zi」加上吐氣的符號 (ç) 代替北方話新文字中的「zi」。於是北方話中的「zi」自然就用「ziç」來代替了。而「的」濁音就用「ziç」這個複雜子音來表示，好在這個濁音上海話中根本沒有，只有寧波話中才有，所以即使我們的字母表中不攝入「ziç」這個字母也沒有什麼不可以。

(三) 在我們這字母表中，x 字的讀法還是和在北方話新文字一樣，可是在上海話里還應當有一個 x 的濁音。我們便拿現成的「x」這字來代表這個濁音。「x」是「希」，「x'」是「夷」，因爲北方話新文字中的「x, x'」在歐母音之前須變音的原則，我們覺得，在上海話新文字中還是可以保留的。所以「x」是「希」，「x'」是「夷」，「xç」是「希」，「xç'」是「夷」。

(四) 在我們的字母表中，規定了兩個頭母，就是「一」和「二」。這和「一」兩字母的讀法是完全相同的，但是因爲中國話里用這兩個字起頭的音節實在太多了，倘

然都用「和」，難免不和前面的子音糾纏，因此我們決定凡是子音性的「和」起頭的字，不論在什麼地方，都加上「和」(如 Jiang, huan) 如果後面還有母音，就拿「來代」(如 Jiang 寫成 Jiangwa)。

(五) 我們不用「h」却用了「b」，理由是「h」字本身有音，連寫在一個詞裏面，常易發生混亂。用了「b」就沒有這毛病，我們可以把這裏的「b」算做是鼻音的口化符號，牠自己的音似可以說是喉頭的破裂音。(因此，我們又用牠來加在母音的後面，使這母音發音短促——也就是所謂入聲。)

(六) 六個基本元音的讀法是：三個高元音，前元音不圓脣的用「i」圓脣的用「ü」；兩個中元音，偏前的用「e」偏後的用「o」；一個低元音是「a」。這些都不成問題。可是在「o」之間還有一種不前不後的音，在北方話新文字里就用「來」表示的，但在上海話里面，字是讀做「哀」的，因此我們想可以拿「a」來表示這種不前不後的音。但為簡單起見，在「h」的後面仍作「o」而獨用的「(安)」。我們又以為應加鼻音作「a」，結果這個字就找不到了。

(七) 複雜母音的擬定大體是根據北方話新文字的。譬如上海人念「奧」音和北方人念「奧」並不完全相同，但我們還是用「a」來記音。用意自然是在乎顧全書面上的統一。但有時也不得不新造一些複母音，但這種複母音的形式和北方話新文字中的還是竭力求其相仿，譬如北方話中的「ou」，我們這裏就用「o」。

(八) 帶鼻音的母音也是難題之一。我們的辦法：i, y, en 后面的鼻音一律用「n」標，翁里面的鼻音一律用「m」，晏，安，烟，淵里面的鼻音，在上海話里雖然已經沒有，但是因為就在江浙，保留牠的地方還是很多，而且又為了可以和北方話保持相當的一致，因此也一概加上「n」。

(九) 舌尖韻在吳語區很多有圓脣不圓脣之分，在上海話里這種圓脣音趨向于消滅，所以我們的字母表里沒有用到。但如一定要分出來，就可在那些舌尖音後加「w」，如蘇州「書」[shu]，「豬」[ca]，「吹」[ci]，「如」[ru]，「寧波」[ni]，「住」[cu]。

促進新文學建設的月刊

文學

傅東華 主編

第六卷第三號要目

本誌 特約 十大 銀行 均取 免費 訂閱 費 便利

作家們聯合起來 所謂非常時期的文學 再論翻印古書 關於「山坡上」的最後幾句話

小風波…… 墨沙

▲蘇拉特的求婚…… 羅清楨

不願做奴隸的人們起來…… 郭牧

十一九前後…… 齊同

▲冰島古傳說的印行…… 謝挺宇

霧夜紫燈…… 劉白羽

冰天…… 李幹

▲在冰雪中(譯劇)…… 李幹

老漁夫(木刻)…… 李幹

蘇聯的文藝翻譯家…… 耿濟之

會談…… 盧焚

百順街…… 盧焚

每冊零售三角
全年三元五角
國外連郵加倍

上海生活書店總經售
總店 上海福州路三八四號

▲英國人最愛讀的現代小說 在射擊場上(詩)…… 盧焚

▲蘇聯的新第一部電影 多年的媳婦(劇本)…… 洪深

▲最先印行莎士比亞的出版家 浪漫主義的起來和…… 馬宗融

時代背景…… 馬宗融

人類前史的讀畫「企鵝島」(書評)…… 胡風

▲倍納威的日記所引起的駭案

世界文壇展覽

狄那摩南給莎士比亞…… 伊特

英帝國主義代表詩人吉卜林…… 仲持

林道世…… 仲持

莫利科世界文學研究院的…… K. T.

蘇聯文學的四大…… K. T.

蘇聯文學批評的進展…… 宜

高尔基與伊里奇…… 宜

學生的信…… 宜

國內唯一進步的婦女讀物

婦女生活

沈茲九 主編

本刊內容除報導世界婦女動態，批判當前社會時事，凡關於婦女問題，多所研討，以客觀的態度，正確的思想，加以評論。對現代婦女的責任和今後應取的途徑，尤有明白確切的指示。灌輸時代知識，糾正常識錯誤，不但為女學生，家庭婦女，職業婦女，及婦女運動者應當讀，就是研究和關心婦女問題者，也不可不讀。

是家庭婦女的良伴
是職業婦女的良友
是女學生們的導師
手此一編獲益無窮

第二卷第三號要目

時事批判

送山額夫人……刀
香港禁娼……蕙
自殺……蕙

通俗論話

女子大學……秦志遠
資本主義經濟之透視……沈志遠
作文講話……庶謙

論壇

斥節育救國論……寄
黔南苗狗婦女生活……綠
世界女性羣像……洪

讀者園地

A 職業婦女如何掙扎(日本)……潘
B 婦女到家庭裏去(意大利)……蔚
C 非洲原始部落的結婚風俗(非洲)……田
D 從事科學技術的婦女(蘇聯)……若
華

兒童問題特輯

兒童與民族解放運動……張勁夫
論兒童運動……慧琳
孩子們的答案……汝源譯
中國的孩子們呢？……蔡叔沁
高爾基寄給北極少年先鋒隊的信……子岡譯
一天的訪問……伊素

文藝

三月的巨浪……子岡
芳子(劇本)……莊明
兒童年獻歌……陶行知

生存線

在德國女牢中……胡蘭畦
三等病房……白薇
在絨線廠一個月……梅君
維里尼亞和安尼西亞(名著介紹)……碧遙

讀者園地

讀了玲訪問記後……慎
編輯後記……知
封面(上海的「三八」)……知



每季二角 全年二元二角 國內郵費在內

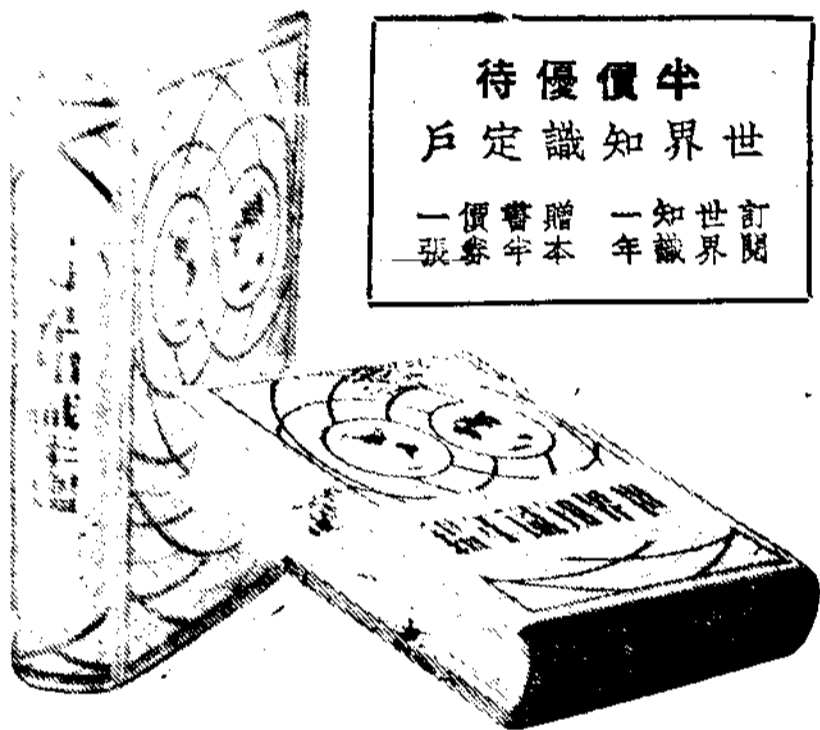
上海生活書店總經理
上海福州路三八四號

本館特約十大銀行均可匯款
訂閱費省便
無比

第一部最合適大眾需要的年鑑

世界知識年鑑

一九三一年
九六



半價優待
世界知識定戶

訂閱世界知識一年贈送書券一張

內容精確實用

裝幀玲瓏便攜

目前世界形勢的幻變靡定，國際關係的錯綜複雜，欲求明瞭某一事件的經過或某一名人的略歷，都非常困難。在現在中國出版界中，可說是很難找到一本適於查考的書籍。故本書編輯的動機就是為了便利讀者大眾的研究查考，以適應讀者大眾的急切需要；所以，取材宗旨，是完全避免學院化，力求精確實用，務近年來關於國際政治、經濟、文化等項，無不盡量搜羅，扼要敘述。執筆者均為著名作家，文筆暢達，使讀者一目了然。裝訂式樣，尤為小巧精美，極便隨身攜帶。

本書用三十
六開本五十
磅瑞典報紙
精印，全書
五百七十餘
頁，三十餘
萬言，硬面
精裝一厚冊
。並附精繪
九色彩印世
界及中國地
圖各一幅。

特價

二月

每冊實價一元
特價七角

另加掛號費一角六分
▼特價四月底截止▲

- ▽內容大綱△
- 1 便覽
 - 2 各國概況
 - 3 國際組織概況
 - 4 大戰後的重要條約
 - 5 世界經濟統計
 - 6 戰爭和軍備
 - 7 文化活動
 - 8 當代名人小辭典
 - 9 國際常識小辭典
 - 10 二十世紀大事年表
 - 11 元三五年世界大事日表

—— 人 地 撰 ——

(以姓氏筆劃為序)

中國經濟情報社	王紀元	李百蒙
沈志遠	邵宗漢	姜君辰
金仲華	胡愈之	胡仲持
保治方	張仲實	張明養
傅彬然	章乃器	馮仲足
葉作舟	萬喬	錢亦石
錢亦石	錢俊瑞	

世界知識出版社
上海生活書店發行

總店：福州路三八四號

中國文壇的最高努力

世界文庫

鄭振鐸 主編

中國之部

外國之部

陳子昂詩集

唐·陳子昂撰
陳子昂為初唐四傑及六朝詩壇傑出的一位大詩人。其詩集以楊炯林刊本為最完備。今活字本為主，而校以明鈔唐百名家本，為唐詩十二家詩本，四庫全書本及楊本，一字一句，不曾放過，實為最精詳詳盡的一備校定本。

八道成道經變文

唐·無名氏撰
「變文」為中國中世紀文學最重要最弘偉的一種。其文體；或植於敦煌石室寫本，或以最近一千餘年才發見的八相成道經變文為代表。許多以平述平尼的故事為題材的「變文」。此本以三種不同的殘本併合，互校而寫定，比較的可以給我們讀到

指掌後錄

宋·文天祥撰
「指掌後錄」敘述文氏第一次從蒙古人手裏逃出來，南渡後的情形。後錄則敘述他自已第二次被俘的生活。

殺詞記傳奇

明·龍子猶校訂
「殺詞記」為元末明初最流行四大傳奇，至今也還在流行。文字樸實無華，是其特色。殺詞及龍室刊本詳校寫定。今以六十種曲本

剪燈餘話(下)

明·李昌祺撰
「剪燈餘話」為明初最流行四大傳奇，至今也還在流行。文字樸實無華，是其特色。剪燈及龍室刊本詳校寫定。今以六十種曲本

雪二小兒

明·江盈科撰
「雪二小兒」為明初最流行四大傳奇，至今也還在流行。文字樸實無華，是其特色。雪二及龍室刊本詳校寫定。今以六十種曲本

李卓吾尺牘(下)

明·李贄撰
「李卓吾尺牘」為明初最流行四大傳奇，至今也還在流行。文字樸實無華，是其特色。李卓吾及龍室刊本詳校寫定。今以六十種曲本

金瓶梅詞話(八)

明·蘭陵笑笑生撰
「金瓶梅詞話」為明初最流行四大傳奇，至今也還在流行。文字樸實無華，是其特色。金瓶梅及龍室刊本詳校寫定。今以六十種曲本

警世通言(九)

清·烟霞散人撰
「警世通言」為清初最流行四大傳奇，至今也還在流行。文字樸實無華，是其特色。警世通言及龍室刊本詳校寫定。今以六十種曲本

斬傳(下)

清·雲中道人撰
「斬傳」為清初最流行四大傳奇，至今也還在流行。文字樸實無華，是其特色。斬傳及龍室刊本詳校寫定。今以六十種曲本

唐李旭平鬼傳(下)

清·雲中道人撰
「唐李旭平鬼傳」為清初最流行四大傳奇，至今也還在流行。文字樸實無華，是其特色。唐李旭平鬼傳及龍室刊本詳校寫定。今以六十種曲本

吉訶德先生傳(九)

西班牙·塞萬提斯作
西譯 傅東華譯
此冊所刊為吉訶德先生傳第二卷全部。像這樣的「名著」，決不能因循看似的開過，而必須仔細的讀。

蒙田散文選(三)

法·蒙田作 葉宗岱譯
美國·皮爾士作 葉先艾譯
「蒙田散文選」為蒙田先生最精采的選集。其文體，多都是悲憤或諷刺的短小精悍，用小說的形式表現出來的。非常深刻，耐人尋味。

守財奴的金元(劇本)

愛爾蘭·格里各萊夫作 章泯譯
這一篇深奧的劇本，是關於人性的「隱密」的。守財奴經過了一場極大的打擊之後，他不再執着了；他說道：「我苦得，銀錢夠久了；我想在活著的時候，要見見世面。」

簡愛自傳(六)

英·C白朗底女士作 李霽野譯
「簡愛自傳」為簡愛女士自述其生平。其文體，多都是悲憤或諷刺的短小精悍，用小說的形式表現出來的。非常深刻，耐人尋味。

小德(三)

法·梭羅古勃作 徐懋庸譯
「小德」為梭羅古勃先生最精采的選集。其文體，多都是悲憤或諷刺的短小精悍，用小說的形式表現出來的。非常深刻，耐人尋味。

賈司陶的女住持

法·司湯達作 李健吾譯
「賈司陶的女住持」為司湯達先生最精采的選集。其文體，多都是悲憤或諷刺的短小精悍，用小說的形式表現出來的。非常深刻，耐人尋味。

擬情書(二)

羅馬·涅維德作 茅盾譯
「擬情書」為涅維德先生最精采的選集。其文體，多都是悲憤或諷刺的短小精悍，用小說的形式表現出來的。非常深刻，耐人尋味。

▼零售▲
甲種 每冊一元五角
乙種 每冊一元

▼一次預定▲
甲種 全年十四元
乙種 全年九元

▼分期預定▲
甲種 先付五元
乙種 先付三元

自第二月起每月付一元
連付十個月(共十五元)

自第二月起每月付七角
連付十個月(共十元)

▼郵費▲
國外每冊甲種一元一角乙種一元
國內甲種每冊一元五角乙種一元
分五厘港澳每冊四角七分

▼分期預定辦法以本店為限分銷處概不適用



總店 上海福州路三三八號
分店 上海福州路三三八號
發行所 上海福州路三三八號
總店 上海福州路三三八號

阿四·做工

阿大·種田

子——烏：做

特——烏：大

革——烏：哥

阿哥；阿嫂；阿媽；阿奶。

雞 鴨 鵝

(四)

農民種田

工人做工

嘸沒工農

大家活勿成功

合 勿 是
厄 (活) 恩

嘸——沒：嘸沒

嘸——媽：嘸媽

鞋子；匣子；帽子；襪子。

人 (白讀) 人 (文讀)

(五)

做工格人

嘸沒衣裳着

種田格人

嘸沒飯吃

啥個道理

啥人話得出

衣 克 肋 得
晏 衣 益

是——勿 是

是格；勿是格

話得出；做得出

的格是啥物事

的格是啥東西

aq̄s cukunq

aq̄du cunq dien

c——u : cu

d——u du

k——u ku

aq̄ku; aq̄s.o; aq̄ma; aq̄na;

ki; aq; nq;

(4)

nunqmin cunq dien

kunq̄n cukunq

mmeq̄ kunq—nunq

ɖaka hueq̄veq̄zenkunq

h v z
eq ueq en

m——meq̄ mmeq̄

m——ma mma

hac haq̄c maoc maq̄c

nin zen

(5)

cukunqk nin

mmeq̄ jizonq̄ caq̄

cunq̄diek̄ nin

mmeq̄ van k'ɿ

sak daoli

sɿ nin hotceq̄

j k' l t
an i orq

z——veq̄z

zk; veq̄zk

hotceq̄; cutceq̄

tikeq̄ z sɿ meq̄z?

tikeq̄ z sɿ tuiqs?

四——因 : 姓
 嘍——因 : 名
 姓名

s — in s n
 m — in min
 sinmin

(二)

(2)

儂 叫 哈
 哦 叫 毛 阿 桃
 儂 叫 哈
 哦 叫 陶 阿 毛

nunq kiao sa
 nqu kiao Mao Aqdao
 nunq kiao sa
 nq ɿ kiao Dao Aqmao

納	翁
五	烏
	啊
	阿
基	

n	unq
nq	u
	a
	aq
ki	

四——啊 : 哈
 唉——啊 : 媽
 納——啊 : 奶
 奶媽
 (白)
 五——烏 : 哦
 特——烏 : 大

s — a : sa
 m — a : ma
 n — a : na
 nama
 r.q — u nqu
 d — u du

阿

aq

阿道; 阿毛; 阿新; 阿四;
 阿五; 阿六。
 阿媽; 阿大; 大阿嫂。

aqdao; aqmao; aqsin; aq
 aqnq; aqdu。
 aqma; aqdao; duaqsao。

(三)

(3)

儂 做 哈
 哦 做 工
 儂 做 哈
 哦 種 田

nunq cu sa
 nq ɿ cu kunq
 nunq cu sa
 nqu cunq dieu

子	烟
革	

c	ien
k	

Sinmin(姓名)。經過了這種分析以後，至少他可以瞭解拼音文字的長處，而引起他再學習的興趣。

總之，爲着迅速地開展新文字運動及保證大衆接受新文字，編者認爲這種從綜合到分析再行綜合的學習方法是必要的。

三 這課本是爲文盲寫的，無須附漢字，但是爲着教育者的自身的學習及便利，我們還是給漢字附在旁邊。

四 新文字字母有正大小楷和草大小楷四種，爲着大衆學習的便利，我們希望只用小寫的草楷一種，遇到專名需要大寫的時候，把那小寫草楷寫得大一點便成了。印刷方面我們希望能用意大利式的斜體字，我們希望教的人能接受這個意見。

五 爲着教者的方便，我們給上海話裏的濁音和與北方話有出入的字母，略微加以說明。詳細的說明，讀者可以去看後面整個上海話新文字方案的附錄，這裏只舉兩個實例，以引起注意。

(A)北方話所沒有的濁音：b, d, g, h, z。

bao (跑,抱)	pao(報)	p'ao(礮)
dao (逃,道)	tao(到)	t'ao(套)
gao (告)	kao(高)	k'ao(靠)
giao (橋)	kiao(叫)	k'iao(巧)
gyn (滾)	kyn(庫)	—
bongq(旁)	pong(幫)	p'onq(胖)
dongq(堂)	tong(當)	t'onq(湯)
gongq(工)	kong(江)	k'onq(康)

ha	(鞋)	x1 (哈)
hi	(移)	ji (衣)
hiao	(搖)	jo (要)

wenz	(文字)
danz	(但是)

(B)北方話方案和上海話方案同一音素不同的字母：

上海的：	p,	p'	t	t'	k	k'	c	c'	ng
北方的：	b;	p;	d	t	g	k	z	c	ng

六 在沒有得着印好的書籍以前，教者可以將課文寫在黑板或大張紙頭上，掛起來令大衆學習。讀了相當時期，可以指導並幫助他們抄寫。

上海話新文字 課本

(一)

儂	姓	哈
哦	姓	毛
儂	姓	哈
哦	姓	陶



囡——奧 : 毛

特——奧 : 陶

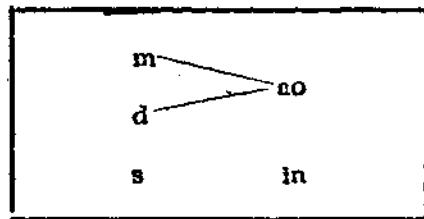
四——奧 : 嫂

嫂嫂

Zonqxeho sinwenz k'upen

(1)

nunq	sin	sa
nqu	sin	Mao
nunq	sin	sa
nq1	s'n	Dao



m——ao : mao

d——ao : dao

s——ao : sao

s1osa1

上海話新文字課本

寫在上海話新文字課本前面

上 野

新文字是施行國難教育最有效的工具之一，這是誰都不能否認的事實；不過這種認識還停留在紙頭上，口頭上；我們所看見的還只是一部份知識份子和極少數的個別大眾份子在把握這新工具。這主要的原因之一，（倘若我們只就上海這一個地區來說）便是由於我們現在所有的，還只是北方話一種新文字。叫一個上海的工人或農人去學習北方話新文字，他寧可學習方块漢字。學習方块漢字主要地是學習文字，而學習北方話新文字，便非文字和語言同時學習不可；他學漢字，碰到「人」，可以按照他們一般文讀（文音讀，與白讀對待的意思）的習慣讀成「禪」；而北方話新文字却要求讀成捲舌音的「人」。這不僅僅是在表面上多增加了一種學習的負擔，並且更根本的是因為語言的隔閡，提不起他們學習的興趣。

所以，進行個別的方言新文字運動，教育各地大眾，實在是目前施行國難教育緊急的任務。以上海話的新文字來教育上海的大眾，尤其是這緊急任務當中之最迫切的事項。

最近，上海話新文字的方案已由中國新文字研究會通過發表了。雖然他們很謙虛地希望大家提出討論和批評；但是我們要當心不要因為這種討論和批判延宕了它走向大眾的實踐運動。因此，我們便根據這個方案着手編一種課本，陸續在生活教育上發表。目的是希望讀者能夠很快地拿這種新工具傳達給上海語區的大眾，並且藉此獲得一個廣泛實驗的機會，在大家共同努力之下，我們獲得一部比較完善的課本。

為着使得大家明瞭這個課本編輯的方針以及使用的方法，下列的說明是必要的：

- 一 有兩種人可以傳達上海話新文字給上海大眾；
第一種是贊同新文字運動，略微學習過西歐外國

語並且會說上海話的人；第二種是贊同新文字運動，學習過北方話新文字，並且會說上海話的人。我們希望這兩種人得着這部課本及方法上的幫助能夠執行這件有意義的工作。

- 二 勞苦大眾，雖然不識漢字，但是你却不能保證他不會反對盛行的新文字，而擁護漢字；所以我們在教第一課的時候，便要給他們一個強烈的印象，使他們知道學習了新文字的便利。我們不否認認識和學習是綜合的；但是經過了一道分析以後，那認識和學習一定會格外清楚，迅速；雖然在開頭的時候會使大眾感着相當的困難，但是在強烈的興趣和誘惑之下，這種困難是可以被克服的。

因此，這個課本打破了傳統的編輯方法，在一開頭的時候便不再孤零地提出一個兩個帶插畫的實物名辭，而以富於土語興趣的並且帶韻一個完整的課文來代替它。編者會拿第一課第二課去教過三個十一二歲的女孩子，只讀了兩三遍，課文都全部會讀了。這時候我便從 Mao, Dao 兩個同韻的字誘發起他們分析的能力：使他們認識 M(嗎)D(特)ao(奧)三個音素，並且告訴她們只要她們用心學會了幾十個音素，她們便什麼話都寫得出，什麼字都寫得出，不需要問先生了。接着你可以再分析「姓」Sin 是「四」和「因」兩個音素拚湊起來的，因此你教會了他S和in 兩個音素。你可以告訴他，我們這個新文字就好像機器一樣可以拆開；可以裝上；拆開來是零件；裝起來就是一架機器。並且更奇妙的是這些零件掉換一下，就可以裝成別的新機器。你把S和ao合起來便是「嫂嫂」的「嫂」；兩個Sao寫在一道便是Sassao(嫂嫂)。同樣的，m和in拚合起來便是「名頭」的「名」字。和in寫在一道便是



新發明的人類第三隻 ↑
眼睛—紅外線眼



用紅外線眼所見到的遠 ↑
方情形——偵察敵兵

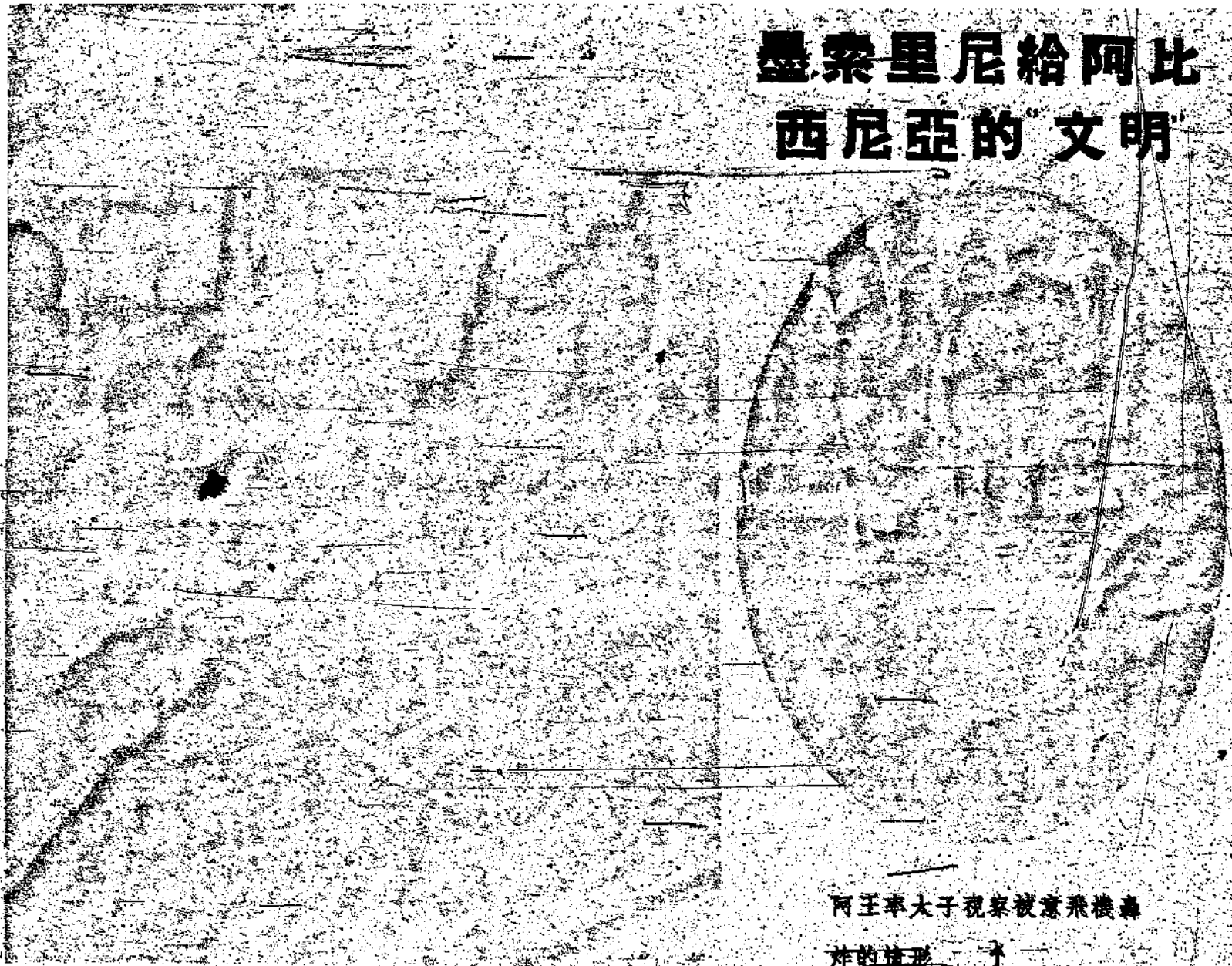


用軍用犬在前綫傳遞消息 ↑



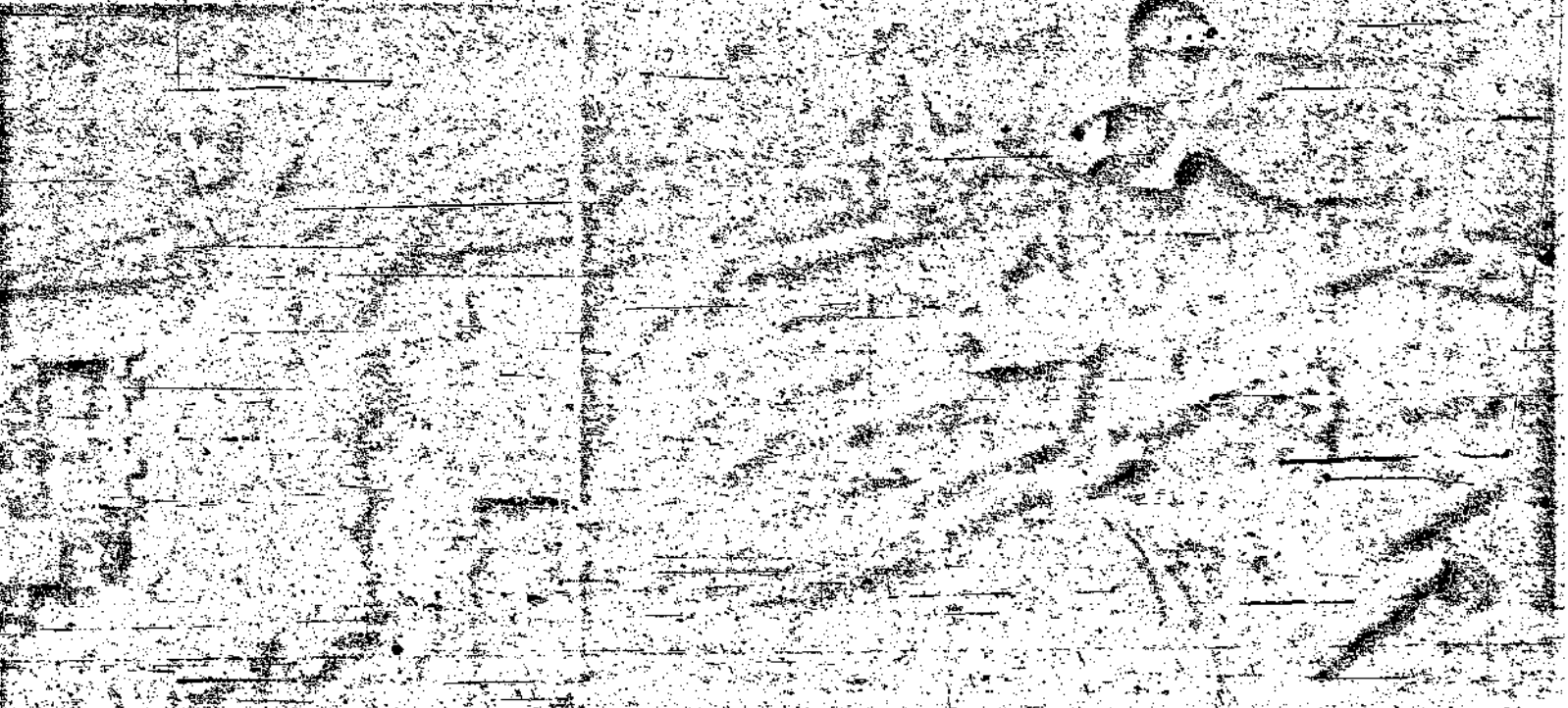
軍用犬和士兵都戴防毒面具 ↑

墨索里尼給阿比西尼亞的“文明”



阿王率太子視察被意飛機轟炸的情形

意大利空軍用7噸重的大炸彈，轟炸阿國的一村莊。



南路阿軍被意國空軍炸傷後的慘狀。

意軍慘無人道竟違反國際公法，用空軍轟炸阿國的紅十字會。